



3 Aruba

Nast medicatie
meer bewegen



9 Nederland

‘Moszkowicz heeft geen
voorkeur voor cash’



11 Financieel

Zwaar jaar voor
elektronicazaken



13 Sport

AC Milan toont
wereld hoe Barcelona
te verslaan is



Parlement voor wijzigingen Burgerlijk Wetboek

Vrouwen en mannen officieel gelijk op de werkvloer

ORANJESTAD — Discriminatie op de werkvloer op basis van geslacht is officieel verboden. Hiermee tracht de overheid vooral een einde te maken aan het fenomeen dat een grote groep vrouwen voor dezelfde functies minder salaris krijgen dan mannen. Ook (seksuele) intimidatie of andere vormen van druk op de werkvloer zijn strafbaar.

Dat is een aantal van de vele wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek die de Staten gisteren goedkeurden. Alle aanwezige leden (15) stemden voor en dat betrof de volledige AVP-fractie (12), MEP (1), PDR (1) en onafhankelijk lid Mervin Ras.

Aanvankelijk zou deze wetgeving en ook andere relevante arbeidwetgeving (twee wetten die het parlement al in december aannam) al begin dit jaar van kracht worden. Maar dat wordt nu per 1 april, zo heeft Arbeid-minister Otmar Oduber (AVP) gisteren laten weten. Een belangrijke reden voor de nieuwe wetgeving is de aanpak van het misbruik onder oproepkrachten. Volgens de minister vindt dit al ja-

ren veelvuldig plaats (vooral in de horeca) waarbij werknemers jarenlang zonder arbeidsovereenkomst aan de slag zijn en fors minder rechten hebben dan werknemers met een overeenkomst. Dit mag niet zomaar en werkgevers die personeel minimaal 20 uur wekelijks en maandelijks structureel minimaal 80 uur laten werken, hebben per 1 april te maken met vaste krachten. Want dit staat gelijk aan het hebben van een arbeidsovereenkomst. De AVP-fractie zag liever dat dit wetsartikel anders in elkaar stak, namelijk naar Nederlands voorbeeld. Dit in het kader van concordantie ofwel dat wetten in het Koninkrijk zoveel mogelijk afgestemd zijn. Maar ook om-

dat in Nederland in dit geval geen sprake is van gelijkstelling aan een arbeidsovereenkomst, maar een ‘rechtsvermoeden’. Dat betekent dat een werkgever nog altijd naar de rechter kan om aan te geven dat er toch sprake is van een andere arbeidsverhouding. AVP wilde hiertoe een amendement indienen, maar heeft dat uiteindelijk toch niet gedaan, omdat minister Oduber aangaf dat het probleem met de Nederlandse manier niet opgelost wordt.

Daarbij had de minister gisteren ook een omvangrijke Nota van Wijziging ingediend met nog laatste veranderingen op de wet. Hierin had Oduber opgenomen dat bij de gelijkstelling met een arbeidsovereenkomst bij oproepkrachten, er wel sprake moet zijn van een ‘gezagsverhouding’ ofwel van een echte werkgever - werknemerrelatie.

Vervolg op pagina 3

Onderzoek naar ontsnapte verdachte



ORANJESTAD — Agenten, speurhonden en de politiehelikopter waren gisteren urenlang aan het zoeken naar de ontsnapte 32-jarige Johannes Span Ospino (zie foto linksboven). Op de foto één van de agenten van de hondenbrigade die in een rivierbed parallel aan de Wilhelminastraat samen met zijn viervoeter op zoek is naar de vuurwapengevaarlijke verdachte. Het hele gebied werd zonder resultaat uitgekamd. Ook andere naspeuringen zijn tot op het moment van sluiten van deze editie nog niet succesvol geweest. Inmiddels loopt er een onderzoek naar hoe Ospino heeft kunnen ontsnappen. Zie ook pagina 3 ‘Ontsnapte gevangene vuurwapengevaarlijk’.

Prins Laurent zaterdag naar huis

BRUSSEL — De Belgisch prins Laurent keert zaterdag naar huis terug. Dat heeft de woordvoerder van de prins volgens de Vlaamse omroep VRT vandaag bekendgemaakt.

De jongste zoon van koning Albert en koningin Paola raakte dinsdag gewond op

skivakantie. Hij werd opgenomen in het ziekenhuis in Innsbruck met een invendige bloeduitstorting. De 49-jarige prins zou morgen het Oostenrijkse ziekenhuis kunnen verlaten. Een woordvoerder van het ziekenhuis liet aan persbureau Belga weten dat de prins vandaag al ontslagen werd.

India gaat naar Mars

NEW DELHI — India lanceert nog dit jaar een missie naar Mars. Dat zei president Pranab Mukherjee vandaag. Het land wil meedoen met de ‘ruimterace’, waar de Verenigde Staten, Rusland en China al in ontwikkeld zijn.

De Indiase president ontvouwde de ambitieuze ruim-

teplannen vandaag in het parlement. In oktober moet een onbemand ruimteschip naar de rode planeet vertrekken en na zo’n negen maanden in een baan om Mars worden gebracht.

De missie gaat naar schatting 83 miljoen dollar kosten. Critici van het ruimtetprogramma wijzen op de grote armoede in het land.

360 kilo coke in Nederlandse container Guyana

GEORGETOWN — In een zeecontainer met bestemming Nederland is in Guyana dinsdag 360 kilo cocaïne gevonden. Drie mensen zijn aangehouden, onder wie één Nederlander. Het is een van de grootste cocaïne vondsten ooit in het land, meldden autoriteiten gisteren.

De drugs zaten verstopt in een vracht hout. De douane hield de container al een maand tegen op het terrein van het door een Nederlander geleide bedrijf Guyana Timber Products om ter plekke onderzoek te doen.

Dinsdag boorden douaniers het hout open en werd in zeven houtblokken in totaal 314 blokken cocaïne gevonden. De Guyaanse autoriteiten lieten weten dat het hout geïnspecteerd en gecertificeerd

was door de bosbouwcommissie van de staat, maar dat het drugshandhavings-team van de douane merkte dat er iets anders in de container zat dan op de papieren stond.

De allergrootste cokevangst in Guyana ooit vond plaats in 1998. De douane ontdekte toen 3154 kilo cocaïne in een lege benzinetank van een Panamese vrachtboot. Ook dat schip had Nederland als eindbestemming.

FARC-lid geeft zich over ‘FARC-leiders inhalig, de rest komt tekort’

SAN JOSE DEL GUA-VIARE — Een vooraanstaand lid van de Revolutie Strijdkrachten van Colombia (FARC), Alexander García Villegas, heeft zich overgegeven en gezegd dat de beweging door het winstbejag van de leiders uiteenvalt. “De voornaamste commandanten aan de verscheidene fronten werken aan hun eigen inkomsten, terwijl de basis van de guerrilla grote problemen heeft.”

Dat geldt volgens García Villegas ook voor het eten. “De topcommandanten hebben van alles het beste en de basis komt van alles tekort”, zo werd de deserteur gisteren geciteerd door Colombiaanse media. Hij heeft in de oit als marxistische guerrillabeweging begonnen strijdgroep de ‘nom de guerre’ Efrén Caracho aangenomen. Eerder was hij een naaste medewerker van de destijds tweede man van de FARC, de commandant van het oostelijke front Víctor Julio Suárez Rojas, alias Mono Jojoy (1953-2010). Het Nederlandse lid van de FARC, Tanja Nijmeijer (35), was naar verluidt in 2010 ook een naaste medewerker van Mono Jojoy. Toen deze commandant in september 2010 door het Colom-



Alexánder García Villegas (in t-shirt en pet) was een naaste medewerker van de destijds tweede man van de FARC.

biaanse leger werd gedood, leek Nijmeijer met hem te zijn omgekomen, maar ze dook weer op. Momenteel is ze lid van een onderhandelingsdelegatie van de FARC, die in Cuba met de Colombiaanse regering over vrede onderhandelt. De regering ziet dit keer een kans op suc-

ces in onderhandelingen met de FARC, omdat de strijdgroep erg verzwakt is.

García Villegas schetste, nadat hij zich begin deze week had overgegeven, een treurig beeld van de organisatiestructuur van de FARC. “Er is een enorme ongelijkheid

binnen de FARC en velen willen middelen verwerven voor hun toekomst. Alle afdelingen kijken hoe ze aan geld kunnen komen, elke afdeling doet waar die zin in heeft. Mono Jojoy zag zich nog als leider, maar sinds zijn dood zijn ‘commandantes’ vooral voor zichzelf bezig.”

Druktank was nooit een cadeau ‘Overheid heeft Sehos een loer gedraaid’

WILLEMSTAD — Het kabinet-Schotte heeft het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) een loer gedraaid. Dat zei Sehos-bestuursvoorzitter Javier Hernandez vanochtend in de Staten over de druktank die door Venezuela zou zijn geschonken, maar nooit in gebruik is genomen.

De bestuursvoorzitter deed de ontwikkelingen rond de druktank-saga uit de doeken. Voor het eerst wees hij publiekelijk met de vinger naar het voormalige kabinet. Volgens Hernandez deelde de voormalige minister van Gezondheid, Jacinta Scoop-Constanca (MFK), het ziekenhuis mee dat de druktank een cadeau was van Venezuela. Op 16 maart 2011 werd hij voor een feestelijke bijeenkomst in het WTC uitgenodigd. Tot zijn verrassing moest hij een overeenkomst tekenen tussen de overheid, het Medical Center Curaçao en het Sehos. Daar was hij niet zo blij mee. Hij tekende toch omdat hij voelde dat hij voor het blok werd gezet. Na afloop vertelde hij wel dat de handtekening van slechts één directeur op een document onvoldoende is. Een document wordt pas rechtsgeldig met de handtekening van twee directeurs. Desondanks ging de overheid door met het plan om de druktank op het

terrein van Sehos te plaatsen. De overheid gebruikte 300.000 gulden van de subsidie van Sehos om een bunker voor de druktank te bouwen. Eind 2011 is een aannemer begonnen met de werkzaamheden. Tot die tijd ging het ziekenhuis er nog steeds van uit dat het de druktank zou krijgen.

‘Fastball’

Op 19 juli 2012 werd Hernandez naar het kantoor van oud-minister Scoop-Constanca geroepen. Daar hoorde hij dat de druktank geen cadeau was. “De overheid heeft ons een loer gedraaid (pasa nos un fastball)”, zei Hernandez. “De hele tijd werd er tegen ons gezegd dat het een cadeau was en opeens niet meer.” Op 27 juli werd de druktank geïnaugureerd. Op dat moment raakte het ziekenhuis in een impasse met het Medical Center. In augustus 2012 kreeg het ziekenhuis een brief van de toenmalige inspecteur-gene-

raal van de Volksgezondheid, Ben Whiteman, inmiddels minister van Gezondheid. Hij deelde het ziekenhuis mee dat ze zich niet van hun verantwoordelijkheid konden onttrekken, omdat de druktank op hun terrein stond, ook al was de druktank technisch gezien van het Medical Center. “Op dat moment waren we nog bezig om tot een overeenkomst met het Medical Center te komen, maar toen we de brief kregen kwamen we tot de conclusie dat we deze verantwoordelijkheid niet konden dragen. Daarom heeft het Sehos niet getekend”, aldus Hernandez.

Op 19 september had het ziekenhuis een vergadering met zorgverzekeraar SVB. Daarin verklaarde het Sehos dat ze de overeenkomst niet gingen tekenen. Tot de wisseling van het kabinet bleef dit de stand van zaken. Begin dit jaar heeft het ziekenhuis een brief gestuurd naar het Medical Center Curaçao. Het bedrijf kreeg twee opties: of het Sehos koopt de druktank tegen een redelijke prijs of het Medical Center verwijdt de druktank.

Vervolg op pagina 6

the plaza Morgen is het weer zover
WEEKEND !
En dat begin je @ Cafe the Plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Adviesbureau InTop

Behaal uw diploma!
BASISKENNIS CALCULATIE
Aanvangsdatum: 27 februari 2013

Onze opleiding bereidt voor op het examen van de
Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens.
Voor meer informatie of inschrijving bel
op telefoonnummer **5881911**

email: info@adviesbureauintop.net

THE CINEMAS
the cinemas.aw Valid till Feb 27

AT RENAISSANCE
BULLET TO THE HEAD
daily: 5:00 7:30 9:45
matinee: 12:30 2:45
late show: 12:00
NEW R

BROKEN CITY
daily: 5:30 8:15
matinee: 12:15 3:00
late show: 11:00
NEW R

TAD THE LOST EXPLORER
daily: 4:30
matinee: 12:00 2:15
late show:
PG

IDENTITY THIEF
daily: 6:00 8:30
matinee: 12:45 3:15
late show: 11:15
R

A GOOD DAY TO DIE HARD
daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 12:00 2:15
late show: 12:00
PG R

MAMA
daily: 7:15 9:30
matinee: 11:45
late show: 11:45
PG-13

PARKER
daily: 9:15
matinee: 11:45
late show: 11:45
R

THE LAST STAND
daily: 7:00
matinee:
late show:
PG R

TAD THE LOST EXPLORER 2D
daily: 5:00
matinee: 12:30 2:45
late show:
PG

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

MEDEDELING

Langs deze weg stelt mr. J.M. (Jeannot) de Cuba een ieder
ervan in kennis dat hij met ingang van 1 februari 2013 zijn
advocatenpraktijk voortzet onder de naam
De Cuba Law Office N.V.

de Cuba
Law Office N.V.

Sun Plaza Building Suite 401-J
T +297 583 8144
F +297 583 8145
M +297 736 6999
E jeannot@decubalaw.aw

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

BUTISHI D'ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

LOTTO
PA DEPORTE

- Resultado Diarazon 20 Februari 2013

17 20 24 29 33

1er Premio: No tin ganador di Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4 +
3er Premio: Tin 5 ganador Match 4
4do Premio: Tin 112 ganador afl. 12,00

Joker
30

Proximo sorteo
23 Feb. 2013
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 365.000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**ARUBA
DOET**

Haci bon, pasa bon!

15 en 16 maart 2013

www.arubadoet.com | f

**Clown
Doctors**

Clown Doctors Aruba

Cell: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Visit
our website
AMIGOE.COM

BUCUTI & TARA
BEACH RESORTS • ARUBA

JOIN A WINNING TEAM

Conde Nast Gold List • World's Best Places to Stay 2013
"Best Hotels 2013" • TripAdvisor Traveller's Choice
"Most Romantic Hotels in Caribbean" • TripAdvisor Traveller's Choice 2013

OFFERING EXCELLENT BENEFITS:
Competitive salaries
Pension plan
Health, disability and life insurance
Dental & Vision insurance
Daily transportation allowance
Saving plans and Loan availability
Complimentary shift meal

BASIC REQUIREMENTS:
Flexible work hours (evenings, weekends, holidays)
Work in Drug Free environment
Aruban or valid work permit
Interested in preserving the environment

MAINTENANCE CHIEF
Minimum 5 years experience in similar position
Leadership and organizational skills
Expert in HVAC, Electrical, Plumbing, PM, Sustainable Powering, Carpentry & Landscaping
Computer knowledge
Fluent in English and Spanish a plus

CHEF DE PARTI
Minimum 3 years experience with supervisory responsibility
Culinary degree and/or apprenticeship program
Fluent in English and adept at administration and organization

BARTENDER and WAITERS
Experience in similar position with luxury hotel or restaurants
Customer-service orientation with friendly, outgoing personality
Knowledge of HACCP food safety procedures
English necessary and Spanish a plus

Work With The Best!

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment

Before applying, please register at DPL

ENNIA PENSIOEN
BEL: 582 2000 | CAYA G.F. CROES 85

BEWIJS VAN IN LEVEN ZIJN
(attestatie de vita)

Als u van ENNIA een pensioen ontvangt, hebben
wij een 'bewijs van in leven zijn' nodig om dit aan
u te kunnen blijven uitkeren. U kunt persoonlijk
bij ENNIA aan de Caya G.F. Croes 85 langs komen
of u vraagt een 'attestatie de vita' aan bij de
Burgerlijke Stand en stuurt dit naar ENNIA.
Zowel bij ENNIA als bij de Burgelijke Stand dient
u een geldig identiteitsbewijs te tonen. Indien wij
niets van u vernemen vóór 1 maart 2013 zijn wij
helaas genoodzaakt de betalingen op te schorten.
Heeft u vragen neem dan contact op met ENNIA
Customer Services: 582 2000.

ennia
Noel je zeker!

KOORYMAN

Trends Spring 2013

FREE COLOR
& INTERIOR
ADVICE

MAKITA
50%
STUNT

ONZE NIEUWE FOLDER IS UIT!

Kooyman Mega Store Avenida E. J. (Watty) Vos 20

Examen	Onderdeel	Examen datum	Kosten AWG
PDB	Financieel Administratie Kostprijscalculatie Periodeafsluiting Bedrijfseconomie	11,18 juni 11,18 juni 12,19 juni 12,19 juni	één onderdeel 287,41 twee onderdelen 431,12 drie onderdelen 526,19 vier onderdelen 572,62
MBA	Belastingwetgeving Financieel Rapportage & Analyse Bedrijfseconomie Bedrijfsadministratie Journaalposten	11,17 juni 11,18 juni 12,19 juni 12,17 juni	één onderdeel 360,37 twee onderdelen 477,55 drie onderdelen 572,62 vier onderdelen 645,57
JMB	Ondernemingsrecht Faillissementsrecht Arbeidsrecht en Sociale Zekerheid	11 juni 11 juni 11 juni	één onderdeel 278,57 twee onderdelen 457,65 drie onderdelen 585,88
JAB A	Ondernemingsrecht 1 Communicatieve vaardigheden	13 juni 13 juni	380,27 380,27
JAB B	Burgerlijk Procesrecht Vermogensrecht Bijzondere overeenkomsten, koop en huur	12 juni 12 juni 12 juni	380,27 380,27 380,27
BIV	Bestuurlijke Informatievoorziening	13 juni	309,52
PMS	Basiskennis Secretariatspraktijk Basisvaardigheden Correspondentie Nederlands	13 juni 13 juni	148,13 148,13
PDS	Secretariatspraktijk Correspondentie Nederlands Notuleren	13 juni 13 juni 13 juni	170,24 170,24 192,35
PDD	Communicatie & Management Schriftelijke Communicatie Nederlands	13 juni 13 juni	192,35 192,35
PDL	Loonheffingen deel 1 Loonheffingen deel 2	11,17 juni 11,18 juni	Één onderdeel 322,79 Beide onderdelen 523,98
NPM	Nemas Personeelsmanagement	13 juni	590,30
NLM	Nemas Logistiek Management	13 juni	590,30
NKM	Nemas Kwaliteitmanagement	13 juni	590,30
NVM	Nemas Voortgezet Management	13 juni	590,30
NFM	Nemas Financieel Management	13 juni	590,30
VPS	Sociale en Fiscale wetgeving I Sociale en Fiscale wetgeving II	20 juni 26 juni	342,69 342,69
VPS4	Verbredingsvakken	26 juni	342,69
VPS4	Vakopleiding Payroll Service IV	26 juni	342,69
DBH	Juridische aspecten Administratie, organisatie en financieel	17 juni 18 juni	één onderdeel 229,93 beide onderdelen 420,07
FMR	Financiële Management Rapportage	19 juni	309,52
POP flexibel	POP - Ondernemingsplan MKB	26 juni	198,98
PBA flexibel	PBA - Bedrijfsadministratie MKB	26 juni	198,98
PSO flexibel	PSO-Personeel en organisatie MKB	26 juni	165,82
FAR flexibel	FAR - Arbeidsrecht	26 juni	271,94
JAR flexibel	Juridisch Adviseur Bedrijfsrecht JAR- Arbeidsrecht	26 juni	271,94
BKL/MPZ flexibel	LAD- Loonadministratie ASZ-Arbeidsrecht en Soc.Zekerheid	26 juni 26 juni	278,57 278,57
MPZ flexibel	POC- Pers.org. en communicatie	26 juni	278,57
NBM flexibel	Nemas Basiskennis Management	26 juni	271,94
FAM flexibel	Nemas Middle Management (Algemene Managementkennis)	26 juni	347,11
FBG flexibel	Nemas Middle Management Functionele beleidsgebieden	26 juni	347,11
BKC flexibel	Basiskennis Calculatie	26 juni	311,73
BKB flexibel	Basiskennis Boekhouden	26 juni	349,32

Aanmelding voor de examens vindt plaats in de periode van 25 februari t/m 5 april 2013 via het
volgende e-mailadres: associatie@iccaribbean.com. De tijden en locatie van afname van de examens
worden later bekend gemaakt.
Voor nadere informatie gelieve contact op te nemen op telefoonnummer: (005999) 461 22 22.

De volgende stukken moeten bij aanmelding worden gescand en gemaild:

- Betalingsbewijs via RBC Royal Bank Curaçao, adres kaya Flamboyen 1, bankrekening
12.39.686 t.n.v. Coöperatie Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens, Hardwarweg 7a,
3800 AP Amersfoort.
- Swift code : RBTTCWCU
- Geldig ID bewijs
- Aanmeldingsformulieren deze kunt u van site www.iccaribbean.com downloaden en
invullen.

Intern onderzoek gestart

Ontsnapte gevangene vuurwapengevaarlijk

ORANJESTAD — De verdachte Johannes Span Ospino (32) die gisteren in Oranjestad aan justitie ontsnapte, is nog altijd voortvluchtig. Hij wordt beschouwd als 'een zware jongen' en is vuurwapengevaarlijk. Inmiddels loopt een intern onderzoek naar hoe Ospino kon ontsnappen.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Ospino zat vast op verdenking van betrokkenheid bij de overval op de RBC bank in Palm Beach op 1 februari. Hij werd gisterochtend van het Huis van Bewaring in KIA naar het politiebureau in Oranjestad gebracht voor verhoor. Tijdens het transport of bij aankomst op het politiebureau – de details hierover zijn onduidelijk en wil de politie ook niet prijsgeven in verband met een intern onderzoek – is Ospino ontsnapt. Justitie begon direct een grootscheepse zoektocht met diverse patrouilles ondersteund door de hondenbrigade en de politiehelikopter. Hierbij werden rivierbedden en junkpanden doorzocht en ook werd bij het huis van de verdachte in Wayaca gezocht. Verdachte auto's werden staande gehouden en gecontroleerd. De zoekactie duurde enkele uren, maar leverde geen resultaat op. Politiewoordvoerder John Larmonie vertelt dat er een speciaal team met rechereurs is samengesteld om de verdachte zo snel mogelijk weer op te pakken. Bij zijn ontsnapping droeg



Foto: Cybernet

De politie hield gistermiddag een grootscheepse zoekactie na de ontsnapping van Johannes Ospino.

de verdachte een wit shirt en een blauwe jeans. Hij is 1,75 meter lang, heeft bruine ogen, donkerbruin/zwart haar en een normaal postuur.

Onderzoek Landsrecherche

De Landsrecherche en Bureau Interne Zaken en Onderzoek (Bizo) van het Korps Politie Aruba (KPA) zijn een onderzoek gestart naar de oorzaak van de ontsnapping. In dit onderzoek wordt meegenomen wat er precies is gebeurd en wie de verantwoordelijkheid had voor de gedetineerde. Tijdens het transport valt de verdachte namelijk onder de verantwoordelijkheid van Cuerpo Especial Aruba (CEA), zo bevestigt directeur Ronny Geerman aan *Amigoe*. Meer

wil hij in het kader van het onderzoek echter niet kwijt. Politiewoordvoerder Larmonie geeft wel toe 'dat dit eigenlijk niet mag gebeuren'. "Er is ergens een fout gemaakt. Het is vervelend dat deze verdachte nu weer op vrije voeten is." Over de schuldvraag of de vraag wat er precies gebeurd is, kan ook Larmonie nog geen antwoord geven.

Geen lieverdje

Ospino wordt niet alleen verdacht van betrokkenheid bij de RBC-overval. Hij is ook verdachte in de overval op het CMB-bankfiliaal op luchthaven Reina Beatrix in 2011. Justitie verdenkt hem van het witwassen van ruim één ton aan gestolen geld. Bij de overval op CMB werd destijds ongeveer zes

ton florin buitgemaakt. De behandeling van deze zaak is ondertussen al geweest en de rechter doet op 8 maart uitspraak.

De politie laat bovendien weten dat Ospino nog van andere ernstige misdrijven wordt verdacht, details hierover zijn echter niet bekend. In 2009 kwam de verdachte in het nieuws toen hij in Venezuela aan boord van een boot werd opgepakt. De autoriteiten vonden geen drugs, zoals het vermoeden was, maar wel een grote hoeveelheid contanten, wapens en munitie.

Burgers worden in ieder geval geadviseerd om hem niet te benaderen, uit de buurt te blijven en direct het alarmnummer of politienummer 100 te bellen bij het waarnemen van deze verdachte.

UA: 'Discussie plagiaat op Aruba niet aan de orde'

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba (UA) heeft op Aruba een gesprek gehad met de Nederlandse hoogleraar Algemene Rechtswetenschap, Peter Rijpkema. Dit naar aanleiding van een onderzoek naar auteursrecht door de Vereniging van Universiteiten in Nederland. "Die zaak heeft echter geen invloed op zijn werk hier", aldus decaan Carlos Bollen.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Bollen is decaan van de Arubaanse faculteit Rechtsgeleerdheid. Rijpkema is als hoogleraar zowel verbonden aan UA als aan de Universiteit van Amsterdam (UvA). De Vereniging van Universiteiten in Nederland onderzocht een klacht over inbreuk op auteursrecht door Rijpkema, vanwege werkzaamheden die hij voor UvA had verricht. De hoogleraar had een boek uitgegeven met daarin teksten uit een ander boek, zonder die auteurs duidelijk te vermelden. De conclusie van het onderzoek was dat Rijpkema geen plagiaat had gepleegd, maar wel onzorgvuldig had gehandeld en te lichtvaardig was omgegaan met de bronvermelding. "UA heeft dit onderzoek gevolgd en na het bekend worden van de conclusie een gesprek ge-

had met Rijpkema", aldus Bollen. Dat gesprek was met rector Glenn Thodé, decaan Bollen en de hoogleraar. Daarnaast heeft de rector contact gehad met de decaan van de betreffende faculteit in Amsterdam. Uit die gesprekken is voren gekomen dat het functioneren van Rijpkema op Aruba niet ter discussie staat en dat hij zijn werkzaamheden voor UA gewoon voortzet.

De decaan legt uit dat Rijpkema op Aruba onderwijs geeft, aan onderwijsbewaking doet en onderzoek verricht. "Zijn functioneren hier als hoogleraar is goed. Zijn werkzaamheden hier en zijn werkzaamheden in Nederland hebben geen invloed op elkaar. Dat is voor ons ook reden om op dit moment geen actie te ondernemen."

Plagiat onder ver-grootglas

De decaan erkent dat plagiaat een ernstig feit is en vindt onderzoek naar vermeend plagiaat terecht. "Maar de Vereniging van Universiteiten in Nederland stelt dat er in dit geval geen sprake is van plagiaat. UA volgt die conclusie, wij hebben geen reden om anders te denken." Bollen benadrukt wel dat UA in de gaten houdt of er 'uit Amsterdam' andere signalen komen. "Maar op dit moment is daar geen sprake van."

Statenvragen over extra uitgaven gepensioneerden

ORANJESTAD — Vakbonden en de regering kwamen vorig jaar december overeen dat de ambtenaren en gelijkgestelden onder andere 85 florin extra per maand krijgen. Statenlid Juan David Yrausquin (AVP) wil weten of dit ook voor gepensioneerde ambtenaren geldt.

Het fractielid heeft ook vragen over de extra reparatietoelag (50 florin) die gepensioneerden per 1 januari maandelijks krijgen. De Sociale Verzekeringsbank (SVB) is deze week een grote campagne gestart om de aanvragen binnen te krijgen. De regering loopt hiermee vooruit op de wet die hiervoor nodig is, want deze is nog niet bij het parlement aangeboden dan wel goedgekeurd. Wel is dit 'begunstigend beleid' door de Financiën-minister op de valreep voor de jaarwisseling afgekondigd.

Yrausquin wil van de regering weten - de Statenvragen zijn op 19 februari ingediend en gericht aan de minister van Algemene Zaken - hoeveel gepensioneerden in aanmerking komen voor deze extra reparatietoelag. SVB liet al eerder aan de pers weten dat zo'n 11.000 perso-

nen hiervoor in aanmerking zouden komen. Dat zijn niet alle gepensioneerden, want alleen wie naast de AOV-uitkering geen andere bronnen van inkomsten heeft, komt in aanmerking voor de extra toelag. SVB berekende ook dat dit de overheid zo'n 6 tot 7 miljoen florin extra zou gaan kosten. Het Statenlid wil echter weten hoeveel van het aantal gepensioneerden dat in aanmerking komt, een pensioen van Apfa ontvangt. Daarmee bedoelt hij een ambtenarenpensioen. Bovendien wil hij ook weten of de regering gepensioneerde ambtenaren dit jaar ook extra geld gaat geven en hoe dan: het indexeringsbedrag van 85 florin, 70 procent hiervan of dus de 50 florin zoals de extra reparatietoelag?

Indien de regering de gepensioneerde ambtenaren meer geld gaat geven, wil het fractielid ook een bevestiging dat elke pensioenverhoging voor deze groep niet uit het Apfa-fonds wordt betaald zolang de dekingsgraad niet voldoende is. Het geld moet dan vanuit de algemene middelen komen ofwel direct voor rekening van de overheid. Yrausquin wil weten of dit ook de afgelopen jaren het geval is geweest en hij wil weten

wat de kosten waren van alle verhogingen dan wel indexeringen van de afgelopen drie jaar.

Rechtvaardiging

Hij wil verder ook antwoord op de vraag wat de rechtvaardiging is voor het verschil in de inkomens voor gepensioneerden bij het betalen van de extra reparatietoelag dan wel het extra geld voor de gepensioneerde ambtenaren. Het Statenlid wil weten of de regering dit mogelijk gelijk wil trekken en of deze uitgaven niet leiden tot extra kosten voor de overheid (budget-neutraal). Dat betekent dat de overheid dus niet meer mag uitgeven. Ook vraagt Yrausquin of de regering de gepensioneerde ambtenaren nog geen extra geld geeft tot dat de Staten zich hierover uitgesproken hebben.

Begroting

Tot slot merkt de parlementariër opnieuw op dat de begroting van 2013 nog niet bij het parlement is noch bij de Raad van Advies. Hij wil tegen deze achtergrond weten of de regering vindt dat ze volgens artikel 11 van de Comptabiliteitsverordening hogere uitgaven kan doen, zoals in het geval van de gepensioneerde ambtenaren.

ORANJESTAD — Gynaecoloog Harold Narain moet zijn drie weken durende schorsing door het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) gewoon uitzitten.

Dat heeft de rechter gisteren besloten in het kort geding dat de arts tegen de

schorsing had aangespannen. Overigens duurt de schorsing nog slechts één dag. Het ziekenhuis schorst de gynaecoloog nadat hij beledigende uitingen had gedaan aan het adres van een collega-gynaecoloog in dienst van het HOH. Narain was het niet eens met de schorsing. Hij vond de maat-

regel buitenproportioneel en probeerde deze via de rechter ongedaan te maken. Dat verzoek werd gisteren afgevoerd. Eerder dit jaar werd de gynaecoloog al drie weken geschorst omdat hij niet conform de regels werkte om een waarnemer te regelen als hij afwezig is.



Nieuwe behandelingsmethode bij patiënten

Naast medicatie meer bewegen

ORANJESTAD — Huisartsen, specialisten, fysiotherapeuten en sportinstituut Ibisa hebben hun handtekening gezet onder een Memorandum of Understanding (MOU) voor het project 'Exercise is Medicine'. Het doel is om patiënten naast medicijnen meer beweging voor te schrijven.

De verklaring werd door de professionals in de gezondheidszorg staan volgens een bijeenkomst met de minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser (AVP) en Adrian Huthur van American College of Sports Medicine.

"Het project Exercise is Medicine gaat verandering brengen in de perceptie en de gedachte over medicijnen, medische begeleiding en oefeningen doen", aldus Visser. Het doel van het project is dat artsen hun patiënten naast medicatie meer aandacht besteden aan het voorschrijven van passende oefeningen of fysieke activiteiten.

"Het is niet de bedoeling dat artsen er meer werk aan krijgen, het is slechts een andere manier van behandelen." Patiënten die betrokken zijn bij Exercise is Medicine, krijgen bovendien begeleiding om de voorgeschreven fysieke activiteit in hun dagelijks leven te kunnen uitvoeren. En uiteindelijk hangt de mate van bewegen af van de fysieke gesteldheid van de patiënt.



De minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser, praat met een medisch professional over het project 'Exercise is Medicine'.

Zelf besef van beweging

Hulpverleners in de gezondheidszorg staan volgens Visser achter het project en daar is de bewindsman blij mee. Want een belangrijke taak in het succes van het project is immers weggelegd voor de huisartsen, specialisten, AZV, fysiotherapeuten en sportinstituut Ibisa. "We moeten op individueel niveau mensen er op attenderen dat voldoende beweging en sport van essentieel belang is voor hun eigen gezondheid. Dat besef is er nog veel te weinig, dat merk

je aan het aantal patiënten dat een chronische ziekte heeft. Dat is op Aruba een groot probleem."

Vierde doodsoorzaak

Adrian Huthur van American College of Sports Medicine gaf na Visser ook een presentatie. Volgens de Wereld Gezondheidsorganisatie (WHO) zijn hoge bloeddruk, roken en diabetes wereldwijd de top 3 van doodsoorzaken. Op de vierde plaats staat gebrek aan beweging. Jaarlijks overlijden 3,3 miljoen mensen aan te

weinig beweging. 56 procent van de volwassenen haalt de richtlijnen voor dagelijks beweging niet. Huthur merkte in dat kader op dat een 'epidemie van inactiviteit zorgt voor een toename van chronische ziektes', aldus Huthur. Exercise is Medicine wordt vanaf nu tot en met juni geïmplementeerd in de diverse medische sectoren. Visser verwacht een enorme verandering te zien in de gezondheid van de mensen. Kijk voor meer informatie op www.ExerciseIsMedicine.org of op Facebook.

Vrouwen en mannen officieel gelijk op de werkvloer

Vervolg van pagina 1

Voor de arbeidsmarkt is de gelijkstelling van mannen en vrouwen een grote verandering die gisteren na goedkeuring van de wetgeving werd bereikt. Het betekent dus ook dat bijvoorbeeld zwangere vrouwen niet ontslagen mogen worden. Ook zaken als het niet getrouwd mogen zijn in hetzelfde bedrijf, zijn geschrapt uit het wetboek. Daarnaast krijgen mannen een dag extra (totaal twee) vrij als ze vader worden. Wat wel weer per 1 april mag, is beëindigen van de arbeidsrelatie als de werknemer de pensioenleeftijd heeft bereikt. Dat moet dan wel

in de arbeidsovereenkomst staan. Een rechtszaak maakte een aantal jaren geleden een einde hieraan toen een werknemer zijn ontslag succesvol aanvocht. In het wetboek stond pensioen immers niet aangegeven als mogelijkheid om arbeidscontracten voor een bepaalde duur af te sluiten. Nu kan dat dus wel, maar de minister wijzigde zijn eerdere voornemen waardoor de verandering alleen voor nieuwe arbeidscontracten (dus die per 1 april worden afgesloten) gaat gelden.

Overname

Een andere wijziging is dat bij overname, fusie of split-

Vriendendag bij Tang Soo Do 'Aruba Doet' en ik doe mee



Foto: Linda Reijnders

Tang soo do in de gymzaal van basisschool Washington.

ORANJESTAD — Het was vriendendag gisteravond bij de school Gihae Tang Soo Do waar de beheerste vechtkunst tang soo do wordt geleerd. Iedere leerling mocht vriendjes uitnodigen om een les mee te doen. Met een zaal vol enthousiaste leerlingen begon instructeur Melissa Noguera aan haar les in de gymzaal van basisschool Washington in Noord.

door Linda Reijnders

Leerlingen in de leeftijd van vier tot twaalf stonden te trappelen om hun energie los te laten. Een mix van jongens en meisjes, waaronder verschillende al met een oranje band, maar ook beginnende leerlingen, wijdde zich toe aan de les waarin het tempo en de fysieke uitdaging hoog liggen. In 2003 opende de studio haar deuren op Aruba en ging gecertificeerd instructeur van de World Tang Soo Do Association Noguera aan de slag. Met haar titel Bo Sah Bum Nim is zij een ervaren beoefenaar van de vechtsport.

ren op Aruba en ging gecertificeerd instructeur van de World Tang Soo Do Association Noguera aan de slag. Met haar titel Bo Sah Bum Nim is zij een ervaren beoefenaar van de vechtsport.

De sport is een moderne Koreaanse vechtkunst die zich concentreert op discipline, het gebruik van procedures en opeenvolgende zelfverdedigingacties. Eerlijke

competitie wordt benadrukt en omdat het deze keer allemaal om vriendschap draaide, werd de les afgesloten met een 'gesprek' over wat vriendschap betekent voor de leerlingen. Hierbij refereert Noguera aan het accepteren van hoe iemand is met al haar of zijn gebreken.

De stilte en aandacht die de leerlingen hadden voor deze levenslessen stonden in contrast met de energie en uitgelatenheid die zij tijdens de praktijklessen blootlegden. Sociëteit en respect, maar vooral beheersing staan hoog in het vaandel bij tang soo do en hierin verschilt de sport van karate en taekwondo

ORANJESTAD — Het weekend van 15 en 16 maart gaat de actie Aruba Doet in uitvoering. In twee dagen moeten zoveel mogelijk vrijwilligersklussen geklaard worden. Met de insteek dat het leuk is om goed te doen. Stichtingen, bedrijven, scholen en vrijwilligers komen in beweging om een klus aan te melden of een helpende hand te bieden. De Amigoe doet mee door iedere week een klus of vrijwilliger in de schijnwerpers te zetten. Deze week: Stichting Ambiente Feliz.

door Linda Reijnders

De stichting
Bij binnenkomst in het pand van Ambiente Feliz valt meteen de huiselijke sfeer op. "Ja, het is natuurlijk ook het thuis van onze 22 bewoners", vertelt directeur Lukee Croes (34) van de stichting. De bewoners hebben allemaal een geestelijk handicap en zijn overdag bij een dagverblijf. In de middag komen zij naar huis en dat is Ambiente Feliz. De stichting is in 1986 opgericht door zuster Philothea vanuit religieus oogpunt, omdat er toen al vraag was naar de opvang van geestelijk gehandicapten. "In de loop der jaren was er modernisering nodig en zijn de statuten vernieuwd. Wij begonnen met twaalf cliënten en dat werden er later 25, nu dus 22. Eigenlijk hebben wij gebrek aan ruimte, want zij slapen met meerdere op een kamer en er is nagenoeg geen privacy", aldus Croes. Zij legt uit dat de visie van de stichting is om mensen naast elkaar te laten staan. "Omdat jij een beperking hebt, ben jij niet minder dan ik." Het huis bestaat uit een woonkamer, activiteiten- en eetzaal, keuken en de slaapkamers. "Wij werken hier met zeventien mensen. Naast mij heb je de administratie, acht groeps-



Foto: Linda Reijnders

Directeur Lukee Croes (staand in midden) met enkele bewoners van Ambiente Feliz in de activiteiten- en eetzaal die een verblijf nodig heeft.

leiders en twee assistenten, een kok, een handyman en drie huishoudelijke medewerkers."

De klus

Met Aruba Doet kwam zij in contact door middel van een informatie-avond en zij hoefde niet lang na te denken of er wat te klussen viel. "Er is grote behoefte aan onderhoud van het pand en wij zijn daarbij afhankelijk van de donaties en vrijwilligers. Voor 15 en 16 maart is de klus het verven van de slaapkamers en de activiteiten/eetzaal. "De laatste wordt vaak gebruikt door gasten en het is ook een veelgebruikte ruimte die erg aan onderhoud toe is." De inschatting is dat ze 40 vrijwilligers per dag nodig hebben om de klus in dat weekend te klaren. "Tot nu toe hebben wij een toezegging van twaalf mensen van het bedrijf ISS, wat geweldig is. Maar wij hopen op nog meer natuurlijk."

Een kans

Voor Croes is het bijzondere



Foto: Linda Reijnders

Eén van de bewoners van Ambiente Feliz in zijn slaapkamer.

aan Aruba Doet niet alleen het daadwerkelijke werk, maar het feit dat het een drempelverlagende actie is waarbij mensen eens een kijkje bij een stichting kunnen nemen en zien hoe het mensen met een gebrek vergaat. "Onze wens is om de bewoners meer in

contact te brengen met de samenleving en dat is wat Aruba Doet teweegbrengt. Dit is een mooie kans om de andere kant van de medaille te zien, een kans voor iedereen om te grijpen wanneer je iets goeds voor een ander wilt doen", besluit Croes.



Overleden

Miss Barbara T. Every
Maximina Snijders – Maduro
Eric G. Leito
Earlin Nedd
Nathalie Tromp
Mr. Bienvenido Salomon
Ramona B. Zambrano – Tromp
Florencia B. Thijsen – Solognier
Clifford A. Beyde
Mr. Leslie L. Bryson
William A. Fuentes – Barros

12-02-2013
13-02-2013
17-02-2013
18-03-2013
18-02-2013
18-02-2013
19-02-2013
19-02-2013
19-02-2013
19-02-2013
20-02-2013

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Franciska Groen
Mirt de Rozario (corrector)

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing

Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Franciska Groen
Mirt de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

SEND UP TO USD \$100

TO ANYWHERE AROUND THE WORLD

FOR USD \$5.00

TRANSFER FEE*

Send money to The Philippines, Colombia, The Netherlands, Haiti, USA and the rest of the world.

WESTERN UNION
moving money for better

*Western Union also makes money from currency exchange. Prices subject to change without notice.
© 2013 Western Union Holdings, Inc. All Rights Reserved.

E buskeda pa haya

Oranje Fonds

"Kroonappels"

Oranje Fonds ta organisa un accion special na honor di e traslado di trono venidero.

Nos ta pidi tur hende den Reino pa yuda nos pareha protector haya caminda pa e organisacionnan social di mas bunita.

Registra bo organisacion social riba www.kroonappels.com. Y ken sa cu kisas bo organisacion mes ta gana e "Oranje Fonds Kroonappel".

Oranje Fonds  www.kroonappels.com
voor sociale initiatieven

Introductie nieuwe vrijwilligers ziekenhuis

ORANJESTAD — Acht nieuwe vrijwilligers hebben zich aangemeld bij het ziekenhuis naar aanleiding van een oproep die half november vorig jaar in de media stond. Ze kwamen deze week bijeen met de al werkende vrijwilligers van het ziekenhuis tijdens een informatiebijeenkomst in het ziekenhuis. Vanaf 1 april wil het Horacio Oduber Hospitaal met de nieuwe groep van start gaan.

door **Linda Reijnders**

Hoofd Facilitair bedrijf John Fun legt uit dat de bijeenkomst heel goed is verlopen. “We hebben ook de vrijwilligers uitgenodigd die al diensten verlenen aan het ziekenhuis, omdat het de bedoeling is om alle vrijwilligers een officiële plaats in de organisatie te geven en ook één aanspreekpunt. Er hebben zich acht nieuwe vrijwilligers aangemeld en die gaan wij nu interviewen en dan hopen wij met hen van start te kunnen gaan. Ons streefdatum is 1 april.”

Vak van vrijwilliger

De presentatie die Fun dinsdagmiddag geeft in de conferentiezaal van het ziekenhuis licht de nieuwe vrijwilligers in over het reilen en zeilen van het werk. Er wordt uitgelegd dat de werkdruk van een verpleegkundige hoog is en dat het vak steeds complexer wordt. Dat brengt met zich mee dat

er niet voldoende tijd is om die extra nodige aandacht aan een patiënt te kunnen besteden en dat zijn volgens Fun nou juist de aspecten van de zorg die een verblijf in het ziekenhuis aangenaam maken. De vrijwilliger zal veelal de niet-specialistische taken op zich nemen die vaak van huishoudelijke aard zijn. Zij ondersteunen daarmee het vaste personeel en verblijden de patiënt. Te denken valt aan het helpen met het vervoeren van zieken naar behandelafdelingen of het assisteren met eten uitdelen en zelfs het voeren van patiënten. Ook een kleine boodschap voor een patiënt doen hoort bij de functie van vrijwilliger en wat niet onderschat moet worden is het houden van gezelschap en het schenken van aandacht.

Serius willen

Uit de presentatie blijkt dat het werk van een vrijwilliger serius wordt genomen



John Fun beantwoordt vragen tijdens de vrijwilligersbijeenkomst in het ziekenhuis.

en dat er ook een redelijk strenge selectieprocedure aan vooraf gaat. Is er na afloop van de bijeenkomst nog steeds interesse, dan volgt er een *screening* door een commissie waarna bij aanname een dienstrooster en uniform worden uitgereikt. Niet alleen het ziekenhuis neemt het werk van een vrijwilliger serius, ook als vrijwilliger zelf word je tij-

dens de presentatie op je wilskracht getest, want dit moet je echt willen. Vanuit het ziekenhuis wordt een ongevallen- en aansprakelijkheidsverzekering aangeboden, drankjes tijdens werk zijn inbegrepen, deelname aan alle personeelsactiviteiten en het kerstpakket horen er gewoon bij. Fun beantwoordt na de sessie nog enkele vragen die

vooral betrekking hadden op praktische aspecten zoals de training en identificatie. Als alles rond is, zal er voordat men in de startblokken gaat een introductiedag volgen waarna het ziekenhuis geen onbekend terrein meer zal zijn. Fun heeft er in ieder geval een goed gevoel over. “Zowel de huidige als de nieuwe vrijwilligers zijn enthousiast en klaar om te starten.”

Foto: Linda Reijnders

Cultuur en de invloed van migranten

ORANJESTAD — Cultureel antropoloog Artwell Cain gaf gisteravond in de Nationale Bibliotheek een lezing. Hij belichtte de periode vanaf 1920 en de invloed van immigranten op de cultuur van Aruba, dat zich als één van de welvarendere eilanden ontwikkelt en vooral arbeiders aantrekt uit de voormalige Britse koloniën.

door **Linda Reijnders**

De opkomst was groot gisteravond, maar liefst 100 man publiek was binnengekomen. Het betrof voornamelijk wat ouder publiek dat interesse toont in de bijdrage van immigranten aan de culturele erfenis. Ook zijn er geluiden in het publiek dat men graag wil bijdragen aan de collectieve sociale memories. Cain legt in zijn betoog uit dat het in de vroege jaren van de 20e eeuw voor vele Caribische eilandbewoners hard leven was. De slavernij was afgeschaft en daarna begon een periode van economische depressie voor de Caribische regio. Zij zagen zich vaak genoodzaakt hun heil elders te zoeken, bijvoorbeeld in omliggende landen en eilanden. De voorbeelden die Cain noemt zijn de aanleg van het Panamakanaal,



Cultureel antropoloog Artwell Cain tijdens zijn lezing.

de suikerrietplantages van Cuba, het spoorwegsysteem in Brazilië of de bananenindustrie in Centraal-Amerika. Ook Aruba werd als één van de welvarendere landen beschouwd door de aanwezigheid van de Lago-olieraffinaderij, zo legt Cain uit. Vanuit de Lago zijn vooral arbeiders uit de voormalige Britse kolonies gecontracteerd zoals St Maarten, Trinidad, Tobago en de eilanden die daartussen liggen. De invloed die deze groep migranten op de cultuur had en heeft is wat centraal staat in Cain's presentatie. Hij noemt de sociale invloed, de gebruiken, de religies en in het algemeen hun manier van leven. Het carnaval dat zo uniek is voor Aruba is door deze groep op het eiland geïntroduceerd. Cain is afgestudeerd cultureel antropoloog aan de Universiteit van Utrecht en de stichter van het Institute of Cultural Heritage & Knowledge. Hij was drie jaar directeur van NiNsee (Nationaal Instituut Nederlands Slavernijverleden en Erfenis) en publiceerde verschillende stukken over integratie, burgerschap, identiteitvraagstukken, trans-Atlantische slavernij en sociale mobiliteit. Ook schreef hij het boek ‘Tula slave rebellion in Curaçao’ (2009).

Advocatenpraktijk de Cuba

ORANJESTAD — Na achttien jaar aan verschillende advocatenkantoren verbonden te zijn geweest, heeft Jean-not de Cuba besloten om zijn praktijk voort te zetten onder de naam De Cuba Law Office.



Na zijn studie aan de rechtenfaculteit in Leiden is de raadsman bij een aantal belangrijke zaken betrokken geweest, waaronder uitlevering van Arubaanse onderdanen aan de Verenigde Staten en het monopolie van de telecommunicatiemarkt op de voormalige Nederlandse Antillen. Hij heeft zich gespecialiseerd in het faillissementsrecht en is tot curator benoemd in talrijke faillissementen waaronder Air Aruba, ALM, Brenchie's en Texas. Verder geeft De Cuba les aan de Universiteit van Aruba. De advocaat was ook

lid van de commissie voor de herziening van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, van 2008 tot 2012 was hij voorzitter van de Raad van Toezicht van pensioenfond-

Apfa en hij zat in de WODC-begeleidingscommissie voor het onderzoek ‘Staat van Bestuur op Aruba’. De praktijk van De Cuba bevindt zich in Sun Plaza.

SAN NICOLAS — Natuurliefhebbers kunnen zaterdagmiddag meewandelen met een tocht door de *mondi*. Voorafgaand aan de wandeling is er een presentatie van ongeveer twintig minuten over de te lopen route.

Olinda Rasmijn, bekend van natuurorganisatie Stimaruba, organiseert de wandeling. De uitgezette route gaat door bijna vergeten rooien, langs oude bomen en geneeskrachtige planten.

Deelnemers zien calbas in de *mondi* die vroeger werden gebruikt om er kommetjes van te maken. Ook zijn er diverse soorten stenen te zien en het verschil tussen ‘Cucu di indjan’ en ‘Kukwisa’ komt aan bod. Deelnemers maken ook kennis met plantjes die wel eetbaar zijn en plantjes die dat niet zijn. Deelnemers verzamelen om half vijf ‘s middags bij de kruising van Butucu en Palisiaweg in San Nicolas. Meelopen kost 5 florin per volwassene, 1 florin per kind.

ORANJESTAD — Telecommunicatiebedrijf Mio Aruba is verhuisd en is sinds woensdag gevestigd in een compleet nieuwe en ruimere winkel. De nieuwe locatie is op het kruispunt van de Verbindingsweg met Caya Betico Croes, in het voormalige Marathon-gebouw.

Sinds het bedrijf vorig jaar begon met het aanbieden van MiFi service, is het klantenbestand enorm toegenomen, aldus Mio. Het kantoor in de Cayena Mall werd daardoor veel te klein om alle klanten goede service te kunnen bieden. Eind 2012 besloot het bedrijf om naar een groter pand te verhuizen om aan de groeiende vraag te kunnen voldoen. “Met de opening van deze Super Store laat Mio Wireless zien dat ze serieus zijn met hun plannen voor de Arubaanse markt. Het is de eerste stap in de revolutie die Mio Wireless teweeg gaat brengen.” De grote aantrekkingskracht van Mio is een internetaansluiting zonder contract en



Mio is verhuisd naar een nieuw, ruimer pand in Caya Betico Croes.

zonder verscholen of aanvullende kosten. Met de introductie van MiFi, een router waarmee met één druk op de knop waar dan ook een wifi netwerk gecreëerd kan

worden, kunnen klanten van Mio hun internetverbinding draadloos delen met familie, vrienden of collega's. Voor meer informatie over de diensten van het bedrijf

kunnen belangstellenden nu terecht bij de nieuwe winkel in de Caya Betico Croes of de Mio Dragon Store in San Nicolas. Het telefoonnummer is 583-0077.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Afvallen'.



“Je was vroeg weg gisteren ouwe, zo kan Dirkie niet ff lekker aanschrijven man.” Ik maakte een gebaar dat hij moest gaan zitten. “Welkom, maar er was geen internet hier en toen ben ik verhuisd naar Taste of Belgium, daar is het ook prima en ‘s morgens geen herrie aan mijn hoofd, want dan is die bar daarnaast nog dicht. Voel je hem?” Hij knikte ‘dat hij hem voelde’ en bestelde koffie. Keek me toen door-dringend aan. “Wat denk je, moeten we allebei afvallen of kan het nog net?” Ik streek ff over mijn buik en knikte bevestigend. “Ik moet acht kilo kwijt.” Dirkie zuchtte: “En ik twaalf.” We bleven even stil. “Ja, ouwe, ik kwam er op toen ik naar het carnaval keek op televisie en daar moest toch zeker negen op de tien piepeltjes tussen de 25 en de 50 kilo afvallen. Shit man, ik las dat Aruba bij de top 3 van de vetste landen hoort, maar kan me niet voorstellen dat er nog twee landen zijn waar ze nog vetter zijn. Obesitas noemen ze dat met een duur woord, maar ik hou het gewoon op lekkere vetkezen.” Hij boog

zich een beetje voorover. “Maar weet je, misschien moeten we elke ochtend een uurtje gaan lopen. En dan moet je niet gaan zeiken dat je dat niet redt met je rug, want die moet nou geen acht als ik zo zie, maar tien kilo extra mee slepen elke dag.” Het was mijn beurt om te zuchten. “Ik haat lopen, ik haat fietsen en een beetje zwemmen is nog tot daar aan toe, maar ik ben een terraszitter, mijn hele leven geweest en krijg altijd een beetje schurft op mijn rug als ik ze meestal twee aan twee zie lopen. Soms wel 10 kilometer want op de heenweg zie ik ze als ik aan mijn eerste cappuccino bezig ben en dan komen ze weer terug bij mijn vijfde, wat een leed.” Dirkie stak zijn hand op, beetje bestraffend. “Maar ze blijven gezond.” Ik begon te lachen: “Zo zien ze er niet uit en laten ze eerst maar eens de 74 halen dan met al dat

geloop.” Dirkie schudde zijn hoofd. “Ja ja, excuses. Maar ik moet weer gedotterd worden, dat kan op Aruba, maar ik heb gehoord dat daar geen chirurg bij aanwezig is, dus als de dotteraar ff door een ader prikt is het afgelopen met Dirkie.” Ik schrok, want ik wist niet Dirkie problemen met dichte aderen had. “Nou weet je wat we kunnen doen, ik rij met mijn autootje met je mee, een paar meter achter je. Neem ik koffie en peuken mee voor onderweg en voor de pitstop. En dan een paar handdoeken voor je zweet en dan neem ik nog snel een cursus reanimeren als je een probleem krijgt.” Dirkie fronste zijn wenkbrauwen. “Zit je me nou te belazeren of hoe zit dat?” Ik haalde mijn schouders op. “Nou ja, van die cursus wel, want volgens mij moet ik dan tien keer op je borst drukken en dan ff mond op mond beademen. Hoef ik geen cursus voor te nemen.” “Bah vies”, riep Dirkie, “mond op mond beademen met dat kunstgebit van je, dat schiet dan in mijn keel en dan ga ik alsnog de pijp uit.” Ik speelde nu de beledigde man. “Probeer ik je leven te redden en dan ben je on dankbaar. Zeur niet verder, volgende week maandag gaan we beginnen, spreken we af bij het struisvogelpark, daar hebben we de ruimte bij de noordkust.” “En als jij opeens de moord steekt?” “Dan duw je me gewoon van de rotsen af het water in.”

WEEKENDAGENDA

Vrijdag	
Wat	: Optreden D-Licious
Waar	: Club Hipsz
Wanneer	: vanaf 22:00
Zaterdag	
Wat	: Stress Less Yoga
Waar	: Checkmate Café/Antraco
Wanneer	: 08:30 - 10:30
Wat	: Workshop ‘Enjoy life’
Waar	: Spirit of Aruba
Wanneer	: 10:30 - 12:00
Wat	: ISA 3rd Annual Fun Walk
Waar	: Fisherman's Huts
Wanneer	: 17:15
Wat	: Filmavond
Waar	: Arikok bezoekerscentrum
Wanneer	: 19:30
Wat	: Carnaval After Party
Waar	: Café Chaos

Wanneer : vanaf 21:00

Zondag
 Wat : Ride Your Bike Day
 Waar : Rowiginis, St. Cruz.
 Wanneer : 07:30

Wat : Kapelmis marinekazerne
 Waar : Schip marinekazerne
 Wanneer : 09:30

Wat : Dansaudities
 Waar : Pachanga dansschool
 Wanneer : 15:00 - 18:00

Wat : Ciclovía
 Waar : Baby Beach
 Wanneer : 16:00 - 19:00

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Website OM gelanceerd



Foto: OM

PG Piar lanceert de website.

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie van St. Maarten, de BES-eilanden en Curaçao heeft sinds gisteren ook een eigen website.

De website werd gisteren officieel gelanceerd door de

procureur-generaal (PG) Dick Piar. Met een druk op de knop initieerde hij de website: www.openbaarministerie.org. In deze eerste fase is de website in het Nederlands. Binnen afzienbare tijd zal de website ook in het Engels en Papiamentu toe-

gankelijk zijn. De website is ontwikkeld door Dragon-Fly Media. Naast de website heeft het OM ook een Facebook-pagina, waarop de afdeling Communicatie van het OM vonnissen, maar ook algemene informatie publiceert.

Veiling Seamaster

WILLEMSTAD — De openbare veiling van het gehavende motorschip ‘Seamaster’, dat nu aan de kleine pier van de vroegere Baya Beachclub aangemeerd ligt, heeft vanmiddag om drie uur ten overstaan van het Gerecht in Eerste Aanleg plaatsgevonden.

Met de verkoop is de deurwaarder Rolando Antonio Senchi belast. Op de Seamaster werd begin septem-

ber door CPA en dochtermaatschappij KTK beslag gelegd, omdat de liggelden (pier- en havengelden) en de beveiliging niet werden betaald. Aangezien het motorschip slechts noodreparatie heeft ondergaan nadat het eind juni vorig jaar ter hoogte van Aqueductra op de klippen liep, moet binnendringend water regelmatig worden afgepompt. Braam heeft in het verleden laten weten dat zich zeker twee potentiële kopers hebben aangediend.

Advertenties Curaçao

Electric Boiler
6 gallon Naf1. 575,-
12 gallon Naf1. 595,-
20 gallon Naf1. 655,-
30 gallon Naf1. 695,-
40 gallon Naf1. 775,-
50 gallon Naf1. 899,-
127V & 230V

Water Heater
Bathroom Naf1.189,-
Incl. shower head
Kitchen Naf1. 239,-
127V & 230V

Solar Boiler
120 liter Naf1.1995,-

TECHNIEK & design

HOME COMFORT

Groot Davelaar
tel. 737 8181
www.technikdesign.com
Monday-Saturday 8.00-18.00
1st Sunday of the month 9.00-13.00

INSTALLATION AVAILABLE
BY OUR SERVICE TEAM!
ASK FOR PRICING.

Ondermaats presterende specialisten aanpakken

WILLEMSTAD — Medisch specialisten die in het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) werken en disfunctioneren kunnen voortaan hierop worden aangesproken.

Dat zei medisch directeur Cai Winkel onlangs in de Centrale Commissie van de Staten. In het verleden was het niet mogelijk om maatregelen te nemen tegen ondermaats functionerende specialisten. Onlangs is een kaderdocument in het Sehos aangeno-

men dat dit mogelijk maakt. Volgens Winkel is het ziekenhuis twee jaar geleden begonnen met het traject om de kwaliteit van de zorg in het Sehos te verhogen. Het ziekenhuis heeft op veel terreinen vooruitgang geboekt. Zo komen nieuwe specialisten die zich op Curaçao vestigen in dienst bij Sehos en hebben de artsen die eerst individueel in het ziekenhuis werkten zich verenigd in vakgroepen en maatschappen. Dit is conform internationale normen, aldus Winkel. Daarnaast is er een medisch beleidsplan opgesteld. De medische staf van het Sehos geeft hierin aan waar het accent de komende vijf jaar op ligt. De kwaliteitsindicatoren voor de vakgroepen zijn hierin vastgelegd. Het patiëntgericht werken staat centraal. Deze verbeterpunten heeft het ziekenhuis in de afgelopen zestien maanden bereikt, aldus Winkel.

‘Meet and Greet’ met premier

WILLEMSTAD — Dienst Buitenlandse Betrekkingen (DBB) organiseert vanavond een ‘Meet and Greet’ voor 35 consuls en andere partners en stakeholders, met onder andere premier Daniel Hodge.

De premier zal een toespraak houden om vier functies in het bestuur op te vullen. Bij PWFC wordt bij verkiezingen niet het gehele bestuur vervangen, om de ervaring in het bestuur van de vakbond te kunnen garanderen. De functies die bij deze verkiezingen ingevuld zullen worden zijn die van voorzitter, penningmeester, ‘normaal’ bestuurslid en shopstewards. In totaal zullen er 943 PWFC-leden aan de verkiezingen deelnemen. Zo’n 875

Bij ontwerp-landsverordeningen AOV en AWW

VBC: Akkoorden nationale dialoog genegeerd

WILLEMSTAD — De regering heeft de akkoorden over de AOV (Algemene Ouderdomsverzekering) en de AWW (Algemene Weduwen en Wezenverzekering), die tijdens de nationale dialoog overeengekomen zijn door centrale werkgevers- en werknemersorganisaties, grotendeels genegeerd in de ontwerp-landsverordeningen die gisteren in de Staten zijn behandeld. Dat heeft de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC), die daar ‘teleurgesteld en verbaasd’ over is, gisteren in een brief aan de Staten gemeld.

“Van de acht punten van overeenstemming zijn er slechts twee door de regering overgenomen. Met nadruk dient gesteld te worden dat deze punten zijn bereikt na intensieve discussie en overleg waarbij het uitgangspunt dat eenieder een bijdrage behoort te leveren aan het oplossen van de crisis waarmee Curaçao wordt geconfronteerd, centraal heeft gestaan”, aldus de brief, ondertekend door VBC-voorzitter Herman Behr.

Premieverhoging
Vogens de VBC is met name het voorstel om de totale pre-

mieverhoging van de AOV van 13 procent naar 15 procent volledig ten laste te brengen van de werkgevers ‘disproportioneel, gezien de vele andere lastenverzwarende maatregelen waarmee de werkgevers al worden geconfronteerd’. Tussen de bovengenoemde partijen was tijdens de nationale dialoog overeengekomen dat ook werknemers hier een kwart aan zouden bijdragen; werkgevers zouden 1,5 procent van de premieverhoging op zich nemen en werknemers 0,5 procent. Andere punten die de VBC aanstipt als afgesproken maar niet door-

gevoerd zijn onder meer: het laten vervallen van de optie om eerder met pensioen te gaan dan 65 jaar, waarbij een korting van 6 procent zou worden toegepast, en dat er geen extra premie van een procent zou worden geheven van degenen met een inkomen van meer dan 100.000 gulden per jaar. “Het is onbegrijpelijk dat de regering, die nota bene herhaaldelijk gesteld heeft een groot voorstander te zijn van dialoog, de concrete voorstellen die voortvloeien uit de inspanningen van de werkgevers en werknemers grotendeels naast zich neerlegt. Uitermate vreemd en ondermijnd voor het vertrouwen. De regering spreekt zichzelf tegen en geeft in feite aan helemaal geen aanhanger te zijn van het overlegmodel.” De twee punten die wel meegenomen zijn, zo stipt de VBC aan, zijn de afschaffing van de automatische indexering van de AOV-uitkeringen

en het verhogen van de premie/loongrens naar 100.000 gulden.

Maatregelen

De VBC wil dat de regering de voorstellen van de werkgevers en werknemers weer in overweging neemt. Ook wordt de regering dringend verzocht om ‘flankerende maatregelen in te voeren ter compensatie van de negatieve gevolgen die de opstapeling van de talrijke ingevoerde lastenverzwarende maatregelen heeft op de economische groei en werkgelegenheid. Onder meer kan hierbij gedacht worden aan het stimuleren van productieve (overheids-)investeringen die onder andere gefinancierd worden door de opbrengsten die voortvloeien uit de bezuinigingen, evenals flexibilisering van de arbeidsmarkt en wetgeving ter verbetering van de arbeidsproductiviteit’.

Vakbond PWFC kiest voorzitter

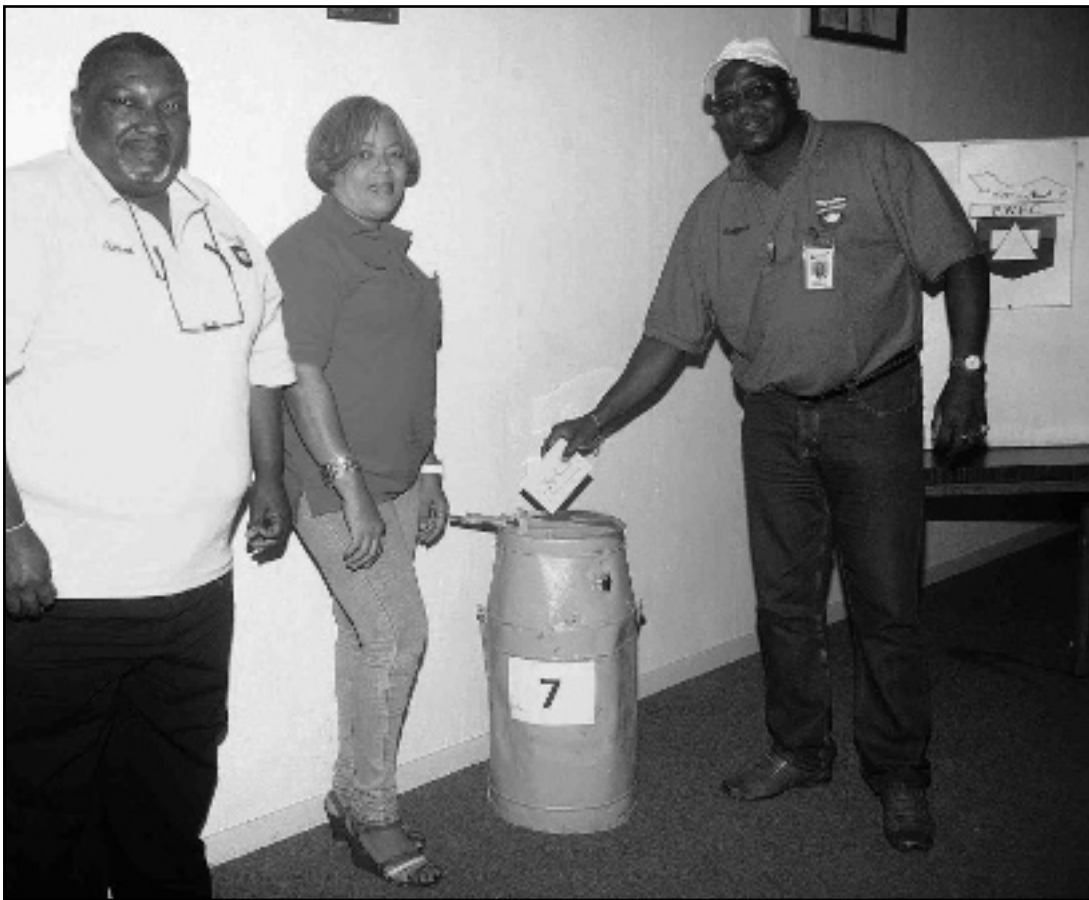


Foto: Edoel Simbo

Leden van vakbond PWFC kiezen vandaag en morgen een nieuwe voorzitter. Op de foto het ‘hoofstembureau’ in het SSK-gebouw aan de Schouburgweg.

WILLEMSTAD — De vakbond voor de oliesector, PWFC, kiest deze dagen een nieuwe voorzitter. Huidig voorzitter Angelo Meyer neemt het op tegen Rene Bouthisma. De verkiezingen worden verspreid over twee dagen en er kunnen leden op zowel Curaçao als op Bonaire en St. Maarten aan deelnemen.

De verkiezingen worden gehouden om vier functies in het bestuur op te vullen. Bij PWFC wordt bij verkiezingen niet het gehele bestuur vervangen, om de ervaring in het bestuur van de vakbond te kunnen garanderen. De functies die bij deze verkiezingen ingevuld zullen worden zijn die van voorzitter, penningmeester, ‘normaal’ bestuurslid en shopstewards. In totaal zullen er 943 PWFC-leden aan de verkiezingen deelnemen. Zo’n 875

zijn op Curaçao woonachtig, de rest op Bonaire en St. Maarten. Alle leden hebben een oproepkaart gekregen, waarmee ze in de loop van vandaag en morgen een stem bij diverse stembureaus kunnen uitbrengen. Er zal gestemd worden met potlood en papier, terwijl de verkiezingen onder toezicht staan van een eigen verkiezingscommissie en vertegenwoordigers van Kranshi. Tijdens de verkiezingen zal er gebruik worden gemaakt van mobiele stemlokalen,

die bij verschillende bedrijven waar PWFC-leden werkzaam zijn langs zullen gaan. Het ‘hoofdstembureau’ is gevestigd in het SSK-gebouw aan de Schouburgweg. De leden op Bonaire en St. Maarten kunnen alleen vandaag hun stem uitbrengen. Dit in verband met het feit dat hun stem anders mogelijk niet op tijd op Curaçao zal zijn om bij de lokale uitslagen opgeteld te kunnen worden.

Er kan gestemd worden tussen half zeven ‘s ochtends en zes uur ‘s middags. Verwacht wordt dat morgenavond na zeven uur de uitslagen van de verkiezingen bekend worden gemaakt.

Overheid heeft Sehos een Loer gedraaid

Vervolg van pagina 1

Volgens Hernandez is de meest elegante oplossing dat de overheidsschikking, die medische apparatuur voor het Sehos koopt, de druk-tank aanschaffte. Het Medical Center weigert echter om te verkopen. Daarom start het ziekenhuis een kort geding.

Het Sehos heeft inmiddels een hyperbare kamer, door tussenkomst van een lokaal bedrijf, van de NASA gekregen. Deze hyperbare kamer is al op het eiland. Het Sehos heeft alleen de transportkosten hoeven te betalen. Na het relaas van Hernandez kreeg PNP-Statenlid Humphrey Davelaar het woord. Hij wilde onder meer van minister Whiteman weten of er gesproken kan worden van een onrechtmatige daad van de

overheid. Hij pleitte er dan ook voor om de spreektijd van parlementariër Scoop-Constancia, die tijdens haar bewind als minister van Gezondheid dit project heeft getrokken, te verruimen. Hernandez beschuldigde haar immers van wanbestuur. De openbare vergadering werd na Davelaars spreektijd geschorst, zodat er documenten rond het onderwerp konden worden uitgedeeld. De regering kreeg echter niet alle relevante documenten over de druk-tank in die korte tijd bij elkaar. Daarom heeft de Statenvoorzitter de openbare vergadering over de druk-tank tot volgende week geschorst. De regering krijgt tot uiterlijk morgen de tijd om alle benodigde documenten rond deze medisch apparatuur te verzamelen en bij de Staten af te geven.

LIMPIA HASTA EN LA FIBRA
CLEANS DOWN TO THE FIBER
LAUNDRY DETERGENT
Mana
RAPID MAIN DETER
HIGH FOAM ESPONDO

Tender
Fabric Softener
Mountain Spring

GLORALL
BLEACH

DISICIN
DISINFECTANT

VEX
DISINFECTANT

Lekker Limpi
MET 6
SCHOONMAAK
TOPPERS!!!

**DIT ZIJN ONZE LOKALE PRODUKTEN...
WAAROM ZOU U IMPORT KOPEN???**

antillean soap company

Verdachte moord Aldrin Kani aangehouden

WILLEMSTAD — De man Mercera uit Koraal Specht, verdacht van de moord op Aldrin Ramon Kani (38), is gisteren door Nederland aan Curaçao uitgeleverd. OM-woordvoerder Norman Serphos bevestigt dat de man M. is aangehouden, nadat hij in Nederland werd opgepakt voor vuurwapenbezit.

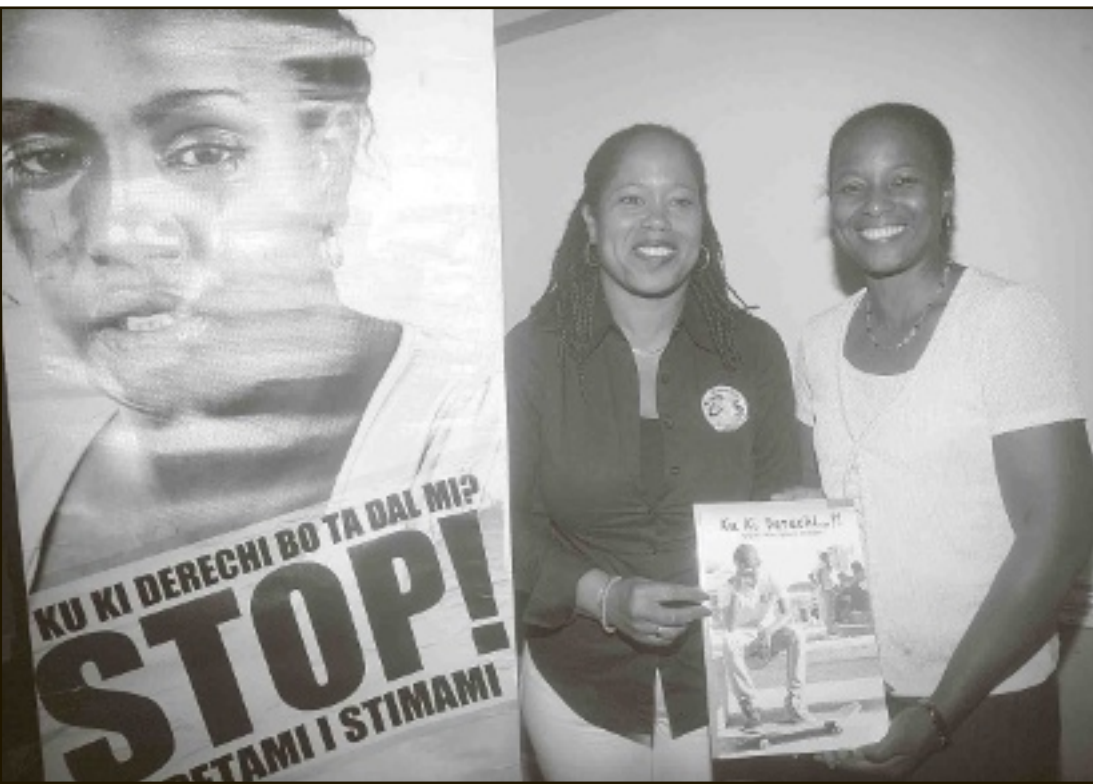
De Nederlandse politie vermoedt dat de man een moord aan het voorbereiden was. Na zijn aanhouding vroeg het Nederlandse OM meer informatie over de verdachte, aangezien hij van Curaçao afkomstig is. Het werd voor het lokale OM duidelijk dat het hier om dezelfde man ging die al meer dan een jaar gezocht wordt voor de moord op Aldrin, de broer van de beruchte en spoorloos verdwenen Lysandro 'Reggie' Kani. De door de lokale autoriteiten zwaar bewaakte begrafenis van de geliquideerde Aldrin Kani (38) vond op 22 oktober plaats. Er werd een dienst gehouden bij El Señorial, waar iedereen alvorens het gebouw te betreden uitgebreid werd gecontroleerd. Na de dienst begeleidde de politie de lijkwagen naar de begraafplaats van Janwe. Het KLM-toestel met de verdachte landde gistermiddag. Hij werd direct door het Arrestatie-team voorgeleid voor de rechter-commissaris (RC) voor zijn aanhouding. Aldrin werd op 15 oktober 2011 met een automatisch vuurwapen in een kapperszaak vermoord voor de ogen van zijn elf jaar oude zoon. De jongen raakte bij de schietpartij lichtgewond aan zijn voet. Aldrin zat

met zijn zoon op zijn beurt te wachten in kapperszaak Ado Den Haag, naast de Golden Gate-snek op Salina. Op een gegeven moment stapten twee mannen met elk een pet op uit een auto en liepen de kapperszaak binnen. Een van hen trok plotseling een vermoedelijk automatisch vuurwapen en begon daarmee op het bovenlichaam van het slachtoffer te schieten. Kani overleed vrijwel direct. Na de schietpartij vluchtten de daders in een auto. Een patrouille van de SKS, die de twee zag vluchten en wegscheuren in de auto, zette de achtervolging in. Daarbij werd door een van de verdachten vanuit de auto op de SKS geschoten. Deze kogel raakte de spiegel. Bij de Kaya Stila in Koraal Specht raakte de SKS de verdachten kwijt. Ze vluchtten uit de rijdende wagen te voet de mondi in. De auto botste daarbij tegen een stilstaande wagen. De mondi werd afgezet voor een intensieve zoektocht, maar tot voor kort waren de mannen nergens te vinden. Een van de verdachten is nog steeds spoorloos. Er doen geruchten de ronde dat de schutters mogelijk vanuit het buitenland werden aangetrokken voor deze afrekening.

Aldrin Kani was op 5 oktober al eens beschoten bij een woning aan de Maastrichstraat in Steenrijk. Daarbij raakte ook een driejarige peuter lichtgewond. Kani had net een gevangenisstraf uitgezeten. Tussen zijn familie en de familie Wawoe in de wijk Koraal Specht is al jaren een splende ruzie gaande, die steeds gewelddadiger wordt.

WILLEMSTAD — Voor negentig procent van meisjes in het Caribisch gebied is hun eerste seksuele ervaring ongewenst en onplezierig. Exacte cijfers voor Curaçao zijn niet voorhanden, maar wereldwijd worden 1 op de 3 vrouwen slachtoffer van seksueel misbruik, bij mannen is dat 1 op de 6. De veronderstelling dat seksueel misbruik incidenteel op Curaçao voorkomt wil Fundashon Bos di Hubentut met de campagne 'Ku ki derechi?' uit de wereld helpen.

Sheila Albertoe van Bos di Hubentut maakt zich nog kwaad over de onzin die er in de media wordt uitgekraamd als seksueel misbruik ter sprake komt. Het gaat haar verstand te boven dat mensen ten tijde van een geval in 2006 zeiden dat het een primeur betrof. "Seksueel misbruik komt al jaren voor op Curaçao, maar niemand praat erover." Uiteindelijk streeft Albertoe naar zero tolerantie voor seksueel geweld. 'Ku ki derechi?' is een stap daar naar toe. Het bewustwordingsproject valt onder 'Kibrando Gritunan Silensioso', dat in 2006 is gestart. 'Ku ki derechi?' bestaat uit diverse reclamespots met bekende Curaçaöenaars waaronder Izaline Calister, Boy Thode, Xianne en Solange Siliee. In de advertenties die dit jaar op tv en radio voorbij zullen komen staat de boodschap om vrouwen en kinderen te respecteren centraal. 'Met welk recht kom je aan mijn lijf? Respecteer en hou van me', is de boodschap die Bos di Hubentut aan de gemeenschap wil overbrengen. Daarnaast is er een boek,



Sheila Albertoe en Jeanella Wall van Bos di Hubentut met het lesmateriaal rond seksueel misbruik voor het voortgezet onderwijs 'Ku ki derechi?' in hun handen.

getiteld 'Ku Ki Derechi', verschenen. Dit boek dat door Ariadne Faries is geïllustreerd zal op middelbare scholen worden verspreid. Het lesmateriaal behandelt verschillende onderwerpen rond seksueel misbruik. De mentoren hebben onlangs een training gevolgd om het boek in de klas te kunnen gebruiken en met de leerlingen hierover in gesprek te gaan.

Documentairereeks

Tot slot is er ook een 24-delige documentaireserie in de maak die door Favell Maduro wordt gepresenteerd. In deze serie worden slachtoffers van seksueel misbruik aan het woord gelaten. Dat levert aangrijpende verhalen op. Zo vertelt een meisje dat haar vroegste herin-

nering aan het seksueel misbruik rond haar zesde was. "Maar waarschijnlijk is mijn vader eerder begonnen mij te misbruiken", vertelt ze. Sommige geïnterviewden komen onherkenbaar in beeld om hun privacy te beschermen. Toch willen ze met hun verhaal naar buiten treden om anderen te helpen. Zoals een van de geïnterviewden vertelt: "Iets slechts gebruiken om goed te doen. Seksueel misbruik is nog steeds een taboe op het eiland. Ik hoop door mijn verhaal te vertellen dat het minder vaak zal voorkomen." Naast de slachtoffers verduidelijken deskundigen de problematiek van seksueel geweld op Curaçao. In de eerste aflevering vertelt psycholoog Carla Martina over

LVB (licht verstandelijk beperking). Jongeren met een LVb vertonen vaak seksueel grensoverschrijdend gedrag omdat ze geen verantwoordelijkheid kunnen nemen voor hun gedrag. Ook zijn zij juist door hun beperkte weerbaarheid kwetsbaar voor seksueel geweld. Met als gevolg een vicieuze cirkel. Volgens de psychologe is er geen genezing voor pedofilie. "Wel care. Personen met pedofiele neigingen moeten levenslang gevolgd worden en care krijgen."

En zo wordt seksueel misbruik uit diverse invalshoeken belicht. Zo vertelt politie-arts Marilyn Moses over het fenomeen date rape, Louise Reed van de Kinderbescherming over het af-

schermen van seksueel misbruik binnen de katholieke kerk en oud-rechter Jaime Saleh over de rechtspraak. Ook bezoeken de makers Aruba en Bonaire en in de toekomst de bovenwinden.

Kippenvel

Maduro krijgt nog iedere keer kippenvel als hij de interviews terugziet. De verhalen zijn heftig. Volgens David van Delft, hoofdofficier van Justitie op de BES-eilanden, zijn de slachtoffers voor het leven getekend. Volgens producent Sulin Passial is het doel van de serie om ouders bewust te maken van het probleem zodat zij erop bedacht zijn. Daarnaast willen de makers de weg wijzen naar hulpverlening. Het programma maakt veel emoties los. Voor slachtoffers is traumaverwerking aan te raden. Bos di Hubentut werkt momenteel aan een hulplijn die tijdens de serie open is. Mensen kunnen dan naar dat nummer bellen voor hulp of anders een e-mail sturen. Dit nummer en e-mailadres zullen later bekend worden gemaakt. De serie is vanaf zondag 3 maart negen uur 's avonds op TeleCuraçao te zien. Op dinsdag 5 maart tien uur 's avonds is de première op CBA Television. De serie wordt om de week uitgezonden. In december is de laatste uitzending te zien. 'Ku ki derechi' wordt dan afgesloten met een paneldiscussie. De stichting wil door middel van de paneldiscussie meten hoe de tv-reeks onder de bevolking is ontvangen. De documentairereeks is vanwege het taalgebruik en de heftige verhalen ongeschikt voor jonge kijkers. Meer informatie is te vinden op de website: www.kibran-dogritunansilensioso.com

Workshop bij MEO over ondernemen



Foto: MEO

WILLEMSTAD — Het personeel van de sector Ondernemen, een van de drie sectoren van het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO) volgde onlangs een workshop over succesvol ondernemen, gegeven door Giovanni Melfor. De sector is verantwoordelijk voor onder meer stimuleringsbeleid voor het midden- en kleinbedrijf. Dit krijgt veel aandacht in het regeerakkoord 2012-2016. Melfor legde veel uit over belangrijke factoren die meespelen bij het succes van een bedrijf; van bankzaken tot persoonlijk karakter van de ondernemer. Met deze workshop hoopt het MEO haar personeel de nodige handige kennis over de materie mee te geven.

Ernstig ongeluk door 15-jarige

WILLEMSTAD — Een vijftienjarige jongen is begin deze week zwaargewond op de afdeling intensieve zorgen van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) opgenomen, nadat hij eerder een ernstig auto-ongeluk had veroorzaakt op de Weg naar Kwartje. Ook de 52-jarige chauffeur van de auto waartegen de tiener botste is met veel pijn over het hele lichaam in het Sehos opgenomen. De jongeman reed in een auto met een te hoge snelheid een bocht op de genoemde weg in. Hij verloor hierdoor de macht over het stuur en botste achter op een auto. Deze auto botste vervolgens tegen de muur van een woning. De tiener raakte beklemd in de auto en werd met behulp van de brandweer uit het voertuig gehaald. De vrouwelijke bestuurder van de auto die tegen de muur botste, had pijn in haar nek, rug, linkerarm en in de borst. Beiden zijn met een ziekenwagen naar de polikliniek gebracht voor medische behandeling. De vijftienjarige werd daarna op de afdeling intensieve zorg opgenomen.

Binnen twee weken financieringsstructuur ziekenhuis duidelijk

WILLEMSTAD — Volgens Pueblo Soberano-leider Helmin Wiels zal er binnen twee weken duidelijkheid zijn over de financieringsstructuur voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis. Vanmiddag komen de politiek leiders van de coalitie bijeen, waarbij dit punt onder andere op de agenda staat. Wiels maakt zich sterk voor een constructie waarbij de overheid geen financiële risico's loopt.

Volgens Wiels staat er nog niets vast over de locatie van het te bouwen ziekenhuis. De coalitiepartijen wachten nog op alle adviezen rond dit thema. Ook de financiële vooruitzichten moeten volgens Wiels nog worden bestudeerd.

Volgens de PS-leider is het belangrijk dat er een structuur wordt opgezet waarin de overheid zorg draagt voor de kwaliteit van de zorg. In het verleden had de overheid geen grip op het reilen en zeilen binnen ziekenhuizen, vanwege de ondemocratische en ontransparante opzet van de stichtingen die de ziekenhuizen bestuurden. "Voor welke structuur er dan ook wordt gekozen, de overheid mag geen nieuwe verplichtingen aangaan die het financieel niet kan dragen", aldus Wiels. De overheid hoort slechts voor de zorg van het ziekenhuis te betalen. "Er zijn zoveel groepen die een nieuw ziekenhuis willen bouwen, maar degene die het gaat bouwen moet het ook gaan financieren", aldus Wiels.

Kort geding ingetrokken

Leerling Radulphus College volgt de lessen weer

WILLEMSTAD — Het kort geding dat advocaat Gerrit Scheper heeft ingediend tegen het Radulphus College is weer ingetrokken. De leerling waarover het ging heeft vandaag na drie weken weer normaal les kunnen volgen. De vader van het kind mag echter het schoolterrein niet op. Ook mag alleen het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) contact onderhouden met de vader. De schoolleiding van het Radulphus College mag dat niet.

Dat zegt Scheper desgevraagd aan de Amigoe. Hij heeft afgelopen maandag een verzoek ingediend voor een kort geding. De 100 strafregels 'Ik moet mij aan de regels houden' werd een principiekwestie tussen de ouders van een leerlinge van het Radulphus College en het RKCS. Het meisje mocht geen lessen volgen zolang het strafwerk niet gemaakt is. Kort nadat Scheper afgelopen maandag het kort geding had ingediend reageerde RKCS per brief, dat het meisje de strafregels niet meer hoefde te schrijven. Wel werd ze voor drie dagen geschorst. "Het had dus geen zin meer om het kort geding voort te zetten. De rechter zou de zaak woensdag behandelen, maar de brief van RKCS maakte dit overbodig, omdat het kind de volgende dag weer naar school mocht.

Scheper was tevreden over het feit dat het doel bereikt is: het meisje kan weer naar school. Hij vond het wel jammer dat het zo ver had moeten komen. Voor zowel Schepers als de ouders van het kind is het hiermee echter nog niet afgedaan. De advocaat zegt dat de manier waarop RKCS met de situatie is omgesprongen geen schoonheidsprijs verdient en dat het schoolbestuur met de beslissing nog steeds schuin loopt. Hij vraagt zich af waarom niet eerder besloten kon worden om het kind drie dagen te schorsen. Er werd tot maandag gewacht om het kort geding te ontlopen. De advocaat wijst erop dat het schoolbestuur stelt dat de ouders niet in het belang van het kind hebben gehandeld. Daar is hij het niet mee eens. Hij zegt dat volgens artikel 18 van het verdrag van de rechten van het kind

de ouders de eerste verantwoordelijken zijn voor het kind. Zij beslissen wat goed is voor het kind. Als ze om een of andere reden het kind thuis houden dan komt de leerplichtambtenaar eraan te pas. Maar de houding van het RKCS is dat zij zich boven iedereen plaatsen. Volgens Scheper komt dat omdat er geen gedegen controle op scholen en schoolbesturen plaatsvindt. De inspecteur van Onderwijs heeft alleen een bemiddelende rol en kan eigenlijk niets doen tegen de schoolbesturen. "Daarom was er geen andere optie dan naar de rechter te stappen. Er is geen instantie waar je in beroep kan gaan tegen een beslissing van een schoolbestuur." Volgens Scheper heeft het RKCS met zijn handelen voor een stresssituatie gezorgd voor het kind op school. Ook heeft het de banden binnen de familie op scherp gezet. "Dit heeft de familie veel pijn gedaan. God zij dank dat de familie veel communiceert en begrepen heeft wat voor spelletjes er worden gespeeld. Dit heeft ze sterker en hechter gemaakt." Scheper hekelt wat hij een negatieve houding noemt

van de school. De straffen zoals strafregels schrijven of schoolplein schoonvegen zijn niet pedagogisch en didactisch verantwoord. "De kinderen moeten vooral hun mond houden. Dit is ook tegen het verdrag van de rechten van het kind. Daarin staat dat het kind ook een mening mag hebben. Zolang hij dit op een respectvolle manier doet." De advocaat pleit voor een andere houding en sfeer op scholen met meer openheid en liefde voor de kinderen waarbij ze rechtvaardigheid en respect wordt bijgebracht. Niet alleen op het RC maar op bijna alle scholen op Curaçao is men niet meegegaan met de tijd. Ze zitten nog vast in de tijd dat het kind vooral zijn mond moet houden en niets heeft in te brengen. Kinderen durven zo zichzelf niet meer te verdedigen en dat is niet meer van deze tijd. We hebben te maken met een nieuwe generatie kinderen." Scheper kondigt aan dat hij onderzoek gaar verrichten naar meer gevallen op het eiland waarbij kinderen onrechtvaardig worden gestraft. Wanneer het zover is zal hij deze resultaten presenteren.

Advertenties Curaçao

Landhuis Brakkeput Mei Mei bruist van

GEZELLIGHEID

Na de uitbreiding met meer terrassen, grote buitenbar, speeltuin, midgetgolf- en jeu de boulesbanen, is 't nu nóg gezelliger bij Mei Mei. Je kan er niet alleen als vanouds lekker en betaalbaar eten, maar ook een drankje drinken, salsales volgen, midgetgolven, jeu de boules, een feest(je) geven, evenementen organiseren, een kinderverjaardag vieren, schommelen, klimmen, glijden... de totalegezelligheidsplek!

Activiteitenpark open 16.00 - 22.00 uur,

Restaurant open 18.00 - 23.00 uur

Voor reserveringen: 767 1500

Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis

**Brakkeput
mei mei**

RESTAURANT • MIDGETGOLF • EVENEMENTENLOCATIE • JEU DE BOULES • SPEELTUIJN

Wij zijn op zoek naar dynamische, extroverte en service-gerichte dames en heren met een passie voor mode.

Ben jij dit?
Dan kan jij bij TNS werken.

Stuur je CV en contactgegevens naar tnvcu@kortijn.com

tns

Driehoek distantieert zich van beschuldigingen Finies

KRALENDIJK — Het Driehoeksoverleg op Bonaire distantieert zich met klem van de beschuldigingen die James Finies van ‘Nos Kier Boneiru Bèk’ heeft geuit, in een brief aan de Mensenrechtencommissie van de Verenigde Naties. Daarin klaagt Finies het optreden en uitlatingen aan van de gezaghebber, de hoofd-officier of de korpschef omtrent de gebeurtenissen op en rond de ‘Dia di Boneiru’ (Bonairedag).

Finies klaagt in zijn brief dat de manifestanten bellemmerd zouden zijn in hun recht om te demonstrenen en dat er opdracht zou zijn gegeven door korpschef Rooijackers om de demonstratie met geweld neer te slaan. Hij zegt dat hij zelfs voor zijn leven heeft gevreesd. De Driehoek Bonaire bestaat uit de gezaghebber, Lydia Emerencia, de hoofdofficier van justitie, David van Delft en de korpschef, Jan Rooijakker. Het overleg is verantwoordelijk voor de integrale

veiligheid op Bonaire vanuit het oogpunt van openbare orde en veiligheid en de strafrechtelijke handhaving van de rechtsorde. In een reactie op de brief van Finies stelt de Driehoek het recht op demonstratie en vrije meningsuiting te respecteren. Een verbod op manifesteren op de ‘Dia di Boneiru’ was niet aan de orde en is door de Driehoek nimmer verkondigd. Wel is in de aanloop naar Dia di Boneiru getracht om samen met een aantal vertegen-

woordigers van de manifestanten te komen tot afspraken om die dag in goede banen te leiden. Afspraken met enerzijds respect voor het programma van die dag en anderzijds met respect voor de openbare orde, rust en veiligheid op die dag en, uiteraard, voor het recht van demonstreren. “Het uitgangspunt was dat eenieder’s avonds ongeschonden en veilig naar huis kon terugkeren. Eenieder had er dus belang bij dat de samenkomst vreedzaam zou verlopen: de burgers van Bonaire, de genodigden en natuurlijk ook de manifestanten”, aldus de Driehoek. De Driehoek zegt die dag gezamenlijk en eensgezind te hebben besloten dat er die dag geen geweld tegen manifestanten zou worden

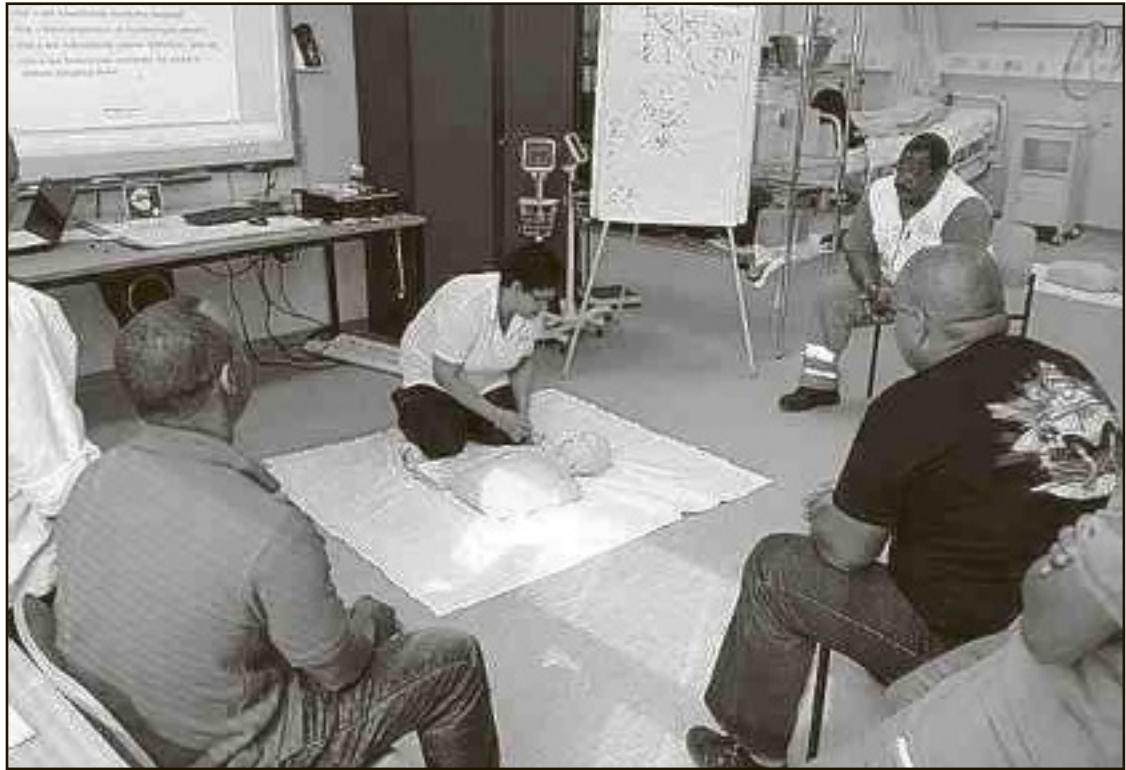
gebruikt, noch door de politie, noch door andere opsporingsambtenaren. De Driehoek merkt op dat er geen andere autoriteiten zijn die deze beslissing konden beïnvloeden en/of hier enige zeggenschap over zouden hebben. Het waarborgen van de veiligheid van alle burgers was, is en blijft een verantwoordelijkheid van de Driehoek Bonaire. En deze doelstelling is op de Dia di Boneiru volledig bereikt. Ten slotte heeft de Driehoek het verloop van Dia di Boneiru geëvalueerd met alle betrokken partijen, inclusief een aantal vertegenwoordigers van de manifestanten. Dit heeft geleid tot aanbevelingen voor de viering van dit jaar, waarbij wederom de veiligheid van eenieder centraal zal staan.

Nieuwe nummerplaat



KRALENDIJK — Bonaire heeft een nieuw kentekenplaat geïntroduceerd. Afgelopen dinsdag werd het eerste exemplaar door het bedrijf Jentis BV, dat de opdracht had gekregen voor het ontwerpen daarvan, aangeboden aan gedeputeerde Burney el Hage. De overhandiging geschiedde door Miss Bonaire 2012, Saphira Janga. Het is een fraai ontwerp in kleur geworden, met daarop de belangrijkste beelden die het gezicht van Bonaire bepalen.

Personeel Mariadal krijgt training



Het personeel volgt geconcentreerd de aanwijzingen van de instructeur.

KRALENDIJK — Bij Fundashon Mariadal is onlangs is begonnen met het trainen van het personeel in ‘Basic Life Support’ (BLS), beter bekend als reanimeren, en ‘Automatische Externe Defibrillator’ (AED). Met

behulp van de AED krijgt het hart van het slachtoffer een kleine elektrische schok. Deze schok helpt het hart mogelijk weer op gang. Niet alleen de zorgverleners worden getraind, maar iedereen die bij Fundashon Mariadal

werkt. Op de foto een impressie van de training.

De cursisten waren enthousiast over de training en zijn blij met de kennis waarmee ze misschien ooit iemands leven kunnen redden.

Lichaam gevonden in Great Bay

PHILIPSBURG — Het lichaam van een jonge man werd woensdagavond uit Great Bay gehaald door St. Maarten Sea Rescue, de Coast Guard en de politie. Hij werd geïdentificeerd als het bemanningslid van een vrachtboot uit St. Vincent and the Grenadines, dat sinds maandag vermist werd.

Politiewoordvoerder Ricardo Henson zei dat het eerste onderzoek uitwees dat de man een natuurlijke dood was gestorven. Er waren geen dui-

delijke sporen van geweld. De precieze doodsoorzaak moet nog formeel vastgesteld worden. Het lichaam werd onderzocht door rechercheurs en een arts. De kapitein van de boot gaf de man maandag als vermist op. Henson zei dat hij ‘vreemd gedrag’ vertoonde voor zijn verdwijning. Kapitein en bemanning hebben op het politiebureau verklaringen afgelegd. Het lichaam werd door een wandelaar gemarkeerd nabij Dock Maarten, waar Chesterfield’s restaurant zich bevindt.

‘Positief’ advies Cft begroting 2013

PHILIPSBURG — De conceptbegroting 2013 heeft een ‘positief’ advies gekregen van het College financieel toezicht (Cft). Dat verklaarde de minister van Financiën Roland Tuitt woensdag.

Het Cft gaf aan te tevreden te zijn met het feit dat de begroting sluitend was. De regering bereidt nu een follow up-rapport voor. Dat gaat samen met het concept naar de Adviesraad. De begroting

wordt daarna naar de Staten gestuurd voor behandeling door de Centrale Commissie, gevolgd door een plenaire sessie. De begroting behelst een bedrag van 457 miljoen gulden, nadat op advies van het Cft een bedrag van 25 miljoen werd weggesneden. De Staten zullen zich naar verwachting in maart over de begroting buigen. Tuitt hoopte oorspronkelijk dat de begroting veel eerder gepresenteerd zou kunnen worden.

Onderzoek wachttijd medische uitzendingen

KRALENDIJK — Het Zorgverzekeringskantoor (ZVK) op Bonaire gaat een onderzoek instellen naar de lange wachttijden waar patiënten mee kampen die uitgezonden worden naar Colombia voor medische behandelingen.

Dat zegt directeur Nico de Jong naar aanleiding van de vele klachten over de dienstverlening van de Colombiaanse zorgverzekeraar Coomeva tegenover Belkis Osepa op de website *Caribisch Netwerk*. De Jong heeft gehoord van de klachten, maar ze komen niet formeel binnen bij het ZVK. “We hebben een keurige klachtenprocedure en je krijgt altijd schriftelijk antwoord. We willen Bonairianen graag horen over de uitzendingen om dat te kunnen verbeteren. Maar ze brengen die klachten niet bij ons.” Een veel gehoorde klacht is dat patiënten naar Colombia afreizen, maar dan moeten ze daar nog minimaal een week wachten op de afspraak

met een specialist, terwijl toch van tevoren bekend is dat de patiënt uitgezonden wordt. De Jong: “We weten dat niet zeker. Wel weten we dat sommige patiënten dat zeggen. Als blijkt dat in de helft van de gevallen mensen lang moeten wachten op een afspraak, moeten we daar iets aan gaan doen. Want het kost geld dat we aan andere dingen kunnen besteden.”

Onderzoeken

Vooral de zorgverzekeraar in Colombia, Coomeva, is mikpunt van kritiek. Zowel in de communicatie als organisatorisch schiet die maatschappij tekort. Hoe langer een patiënt en de begeleider in Colombia blijft, hoe hoger de zorgkosten worden.

De Jong kan vooralsnog geen oplossingen aangeven voor de problemen tijdens de medische uitzendingen en de dienstverlening van Coomeva. “We gaan de zaak eerst onderzoeken, analyseren en dan oplossingen bedenken. Daarom pleit ik ervoor om de klachten bij ons te melden”, aldus De Jong.

Veroordeeld voor verkrachting kind

PHILIPSBURG — Een 30-jarige man werd woensdag veroordeeld door het Gerecht in Eerste Aanleg voor de verkrachting van een 12-jarig meisje op 23 augustus 2012. Sheldon F. Harris kreeg 44 maanden gevangenisstraf, waarvan twaalf voorwaardelijk, met drie jaar proeftijd.

De man, die in hetzelfde appartementencomplex leefde als het kind, bleef gedurende het proces ontkennen dat het om een verkrachting ging. Volgens hem flirtte het meisje met hem, had ze hem bij haar thuis uitgenodigd en toege-

stemd om seks te hebben. De moeder deed aangifte. Het meisje vertelde dat de buurman aan de deur stond toen haar moeder aan het werk was. Hij forceerde zich een weg naar binnen, waarna hij haar overmeesterde en verkrachtte. De rechter vond de verklaring van het slachtoffer ‘voldoende consistent’, terwijl de verschillende verklaringen van de man ongeloofwaardig werden geacht. De advocaat van Harris wees op het feit dat het meisje er volwassen uitziet en dat haar cliënt dacht dat ze 17 of 18 was. De officier van justitie had vijf jaar geëist, terwijl de advocaat pleitte voor vrijspraak.

PHILIPSBURG — Francesco Corallo, eigenaar van B Plus in Italië en van de Atlantis World Group, een casinobedrijf gevestigd in St. Maarten, is zijn vergunningen voor het exploiteren van videoloterij terminals in Italië kwijt.

Dat meldt Hilbert Haar deze week op de website van *Caribisch Netwerk*. De *Huffington Post* berichtte vorige week dat de Italiaanse Raad van State een beroep van Corallo tegen het uitsluiten van zijn bedrijf B Plus voor een vernieuwing van deze vergunningen heeft afgewezen. B Plus exploiteert ongeveer 90.000 videoterminals in Italië. Corallo gaat de uitsluiting nu aanvechten bij het Europese Hof. Het is

onduidelijk of de Italiaanse verwikkelingen gevolgen kunnen hebben voor Corallo’s activiteiten in St. Maarten waar zijn Atlantis World Group is gevestigd. Toen Corallo in januari de Nederlandse Staat voor de rechter daagde om een rectificatie af te dwingen voor aantijgingen dat hij banden onderhoudt met de Siciliaanse maffia, gaven zijn advocaten aan dat hij inmiddels zijn casino vergunning

in Curaçao onder de marktwaarde heeft moeten verkopen, dat CIBC FirstCaribbean bank alle rekeningen van entiteiten waarvan Corallo de manager is of waarin hij aandelen heeft wil herzien en dat de bank geen nieuwe zakelijke activiteiten met Corallo meer wenst te ondernemen.

BPM-bank

De Italiaanse Raad van State is van oordeel is dat er een risico is dat het bedrijf door de maffia is geïnfilteerd. Bovendien zou de BPM-bank in Milaan met het verstrekken van ‘gemakkelijke leningen’ aan

de bedrijven van Corallo bankregels hebben overtreden en er zouden steekpenningen zijn betaald.

In 2004 leende Corallo’s B Plus 105 miljoen euro van BPM om vergunningen voor de videoloterij concessies te financieren. Corallo heeft altijd volgehouden dat er niks mis is met deze lening en dat hij aan al zijn verplichtingen heeft voldaan. Hoewel de vergunning van B Plus is ingetrokken is het onduidelijk of de Italiaanse autoriteiten meteen de stekker uit het hele machinepark zullen trekken. Dit zou de overheid naar schat-

ting een miljard euro aan inkomstenderving kunnen kosten.

Een mogelijke oplossing is om de vergunningen te verdelen onder de concurrenten van B Plus. Daaronder zijn twee bedrijven – Snai en Cogetech – die worden gecontroleerd door de voorzitter van de Raad van Bestuur van BPM, Andrea Bonomi. B Plus kondigde op haar website aan dat het haar bedrijfsactiviteiten voorlopig gewoon voortzet, in afwachting van een beslissing van een rechtbank in Milaan die – volgens het bedrijf – Corallo van alle blaam zou moeten zuiveren.

Vandalen vernielen sportvelden

KRALENDIJK — Vandalen en andere onverlaten hebben behoorlijke schade en vernieling aangericht aan zeker twee van de sportvelden die onlangs door de overheid zijn opgeknapt of waar nog steeds onderhoudswerkzaamheden plaatsvinden.

In Rincon zijn alle koperleidingen gestolen en van het sportveld achter Colegio Reina Beatrix is een stuk kunstgras in brand gestoken en zijn alle hoogspanningskabels brutaal met een voertuig uit de grond getrokken. Gedeputeerde James Kroon heeft dat eergisteren met eigen ogen kunnen zien, toen hij op inspectieronde was langs een aantal velden. In Rincon zijn de bouwwerkzaamheden ernstig vertraagd of zelfs stilgelegd bij gebrek



Stuk kunstgrasveld in brand gestoken.

aan water. Daar hebben dieven alle waterleidingen gestolen. Ook op het sportterrein achter Colegio Reina Beatrix zijn ernstige vernielingen aangericht, nadat de overheid

heel veel moeite heeft gedaan om het terrein op te knappen, door kunstgras en verlichting aan te brengen. Hier hebben onverlaten een stuk kunstgras in brand gestoken. Nog erger is

dat de hoogspanningskabel die WEB NV heeft gelegd om het terrein van stroom te voorzien, met bruto geweld uit de grond is getrokken en meegenomen. Kroon vindt het natuurlijk een treurige zaak. Hij deed een beroep op de burgers om mee te helpen om een oogje in het zeil te houden, om te verhinderen dat nog meer wordt vernield. Hij deed ook een oproep om op te houden met het vernielen van de sportfaciliteiten. “Wij moeten onze gemeenschapszin tonen en deze voorzieningen beschermen. De sportfaciliteiten gaan alle inwoners aan. Zij zijn er om vooral de jeugd te stimuleren om aan sport te doen. Door middel van sport wordt getracht positieve jongeren op te voeden, met een gezonde geest in een gezond lichaam en met een voorbeeldig gedrag”, aldus Kroon.

Advertentie Curaçao

De Stichting Nederlands-Antilliaanse Academie (NA-AC)

is voornemens op Bonaire te starten met de post HBO-cursus

Pedagogisch Getuigschrift

Deze P.G.cursus is een vorm van volwasseneducatie. De algemene doelstelling is de cursist zodanig te vormen dat hij/zij in de school- en onderwijsleersituatie persoonlijk, onderwijskundig, pedagogisch, psychologisch en sociaal beter zal kunnen functioneren. Teneinde deze doelstelling te realiseren is het programma opgedeeld in vijf vakgebieden: onderwijskunde, pedagogiek, psychologie, onderwijssociologie en praktijk/praktijkbegeleiding.

Inschrijving tot deze cursus dient binnen twee weken na verschijning van deze advertentie, met vermelding van vooropleiding, te geschieden bij coördinator op Bonaire, de heer Rolando Pourier, Kaya Gobernador N. Debtrot # 10, tel.: 717 8674
E-mailadres: rolandopourier@yahoo.com.

Deuk in relatie met Indonesië lijkt hersteld

JAKARTA — De kou tussen Nederland en Indonesië lijkt uit de lucht, zo bleek vandaag na een gesprek tussen de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken Marty Natalegawa en de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Frans Timmermans in Jakarta. “We moeten ons niet gegijzeld houden door gebeurtenissen in het verleden, maar vooruitkijken”, aldus Natalegawa.

De betrekkingen tussen Nederland en Indonesië liepen een deuk op nadat de Tweede Kamer de aanschaf van overtollige Leopard-tanks door Indonesië had geblokkeerd. Indonesië besloot uiteindelijk de tanks van Duitsland te kopen. Ook werd een staatsbezoek door de Indonesische president



Photo: APP

De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Frans Timmermans (l) met zijn Indonesische ambtgenoot Marty Natalegawa (r) na een persconferentie in Jakarta.

Yudhoyono aan Nederland op het laatste moment afgeblazen. “In Nederland en in Indonesië zijn er verschillende meningen, maar we

moeten het grotere beeld zien. We erkennen onze speciale historische relatie. Het belangrijkste is dat we elkaar goed informeren over

de ontwikkelingen in beide landen en nauw samenwerken”, zei de Indonesische minister. Timmermans is in Indonesië om de relatie met dat land ‘een nieuwe impuls te geven’. Hij liet weten dat investeren in de relatie met Indonesië voor hem prioriteit heeft. De ministers spraken ook nog over de economische relatie tussen beide landen. “We moeten de betrekkingen op een hoger niveau brengen. Nederland moet voor Indonesië de toegangspoort tot Europa zijn en Indonesië voor Nederland de belangrijkste partner in Azië als het gaat om investeringen”, zei Timmermans. Volgens zijn Indonesische collega is er gesproken over investeringen op het gebied van infrastructuur, water en landbouw.

‘Moszkowicz heeft geen voorkeur voor cash’



Photo: thepostonline

Moszkowicz was bij eerdere zittingen niet aanwezig, maar vandaag wel.

AMSTERDAM — De stelling dat advocaat Bram Moszkowicz een voorkeur had voor contante betalingen door zijn cliënten, is niet juist. Hij vroeg zijn klanten juist zijn honorarium over te maken op zijn bankrekening, want dit gaf minder administratieve rompslomp. Maar veel van hen konden dat niet. Want het kantoor van Moszkowicz verdedigt van oudsher het type verdachte dat cashgeld int en spendeert.

Dat betoogde advocaat Gabriël Meijers vandaag voor het Hof van Discipline, waar Moszkowicz in hoger beroep

een eerdere beslissing van de lagere tuchtrechter, de Raad van Discipline, aanvecht. De raad bepaalde in oktober dat

Moszkowicz niet langer advocaat mag zijn, omdat hij belangen van cliënten ernstig heeft verwaarloosd en zich stelselmatig niet aan de gedragsregels voor advocaten heeft gehouden. Moszkowicz hoort op 22 april of ook de hoogste tuchtrechter hem uit zijn vak zet. Op die dag doet het Hof van Discipline in Den Bosch uitspraak over de handel en wandel van de

bekende strafpleiter. Bram Moszkowicz bleef vorig jaar bij de raad weg; vandaag verscheen hij wel bij het hof. Meijers voert echter het woord. De belangstelling van pers en publiek voor de zaak is groot.

De maatregel van de raad volgde op een reeks klachten van de deken van de Amsterdamse Orde van Advocaten, Germ Kemper, en vijf klachten van oud-clënten van Moszkowicz. Kemper had een tijdelijke schorsing gevraagd, maar de raad vond dat niet ver genoeg gaan, ook al omdat Moszkowicz eerder werd bestraft in tuchtzaken. De klachten van Kemper gingen onder meer ook over het niet halen van verplichte opleidingspunten en het niet op orde hebben van jaarrekeningen. Op die punten heeft Moszkowicz erkend dat hij fout zat; die kwesties stelt hij in het hoger beroep niet meer aan de orde. Het gaat in Den Bosch om de hoofdzaak: het stelselmatig aannemen van contante betalingen zonder daarover overleg te voeren met de deken. Dat overleg is verplicht als de bedragen hoger zijn dan 15.000 euro. Moszkowicz heeft bezwaar tegen dergelijk overleg, omdat het hem dwingt zijn beroepsgeheim te schenden.

Animal Rights Aruba

We save. We care. We educate!

E-mail: araa@setanet.aw
 Website: www.AnimalRightsAruba.org
 Tel: 5887709/5945393
 Voor donaties: via Paypal zie website

Verdachten dood grensrechter voor rechter

LELYSTAD — De verdachten in de zaak van grensrechter Richard Nieuwenhuizen moeten op 11 maart voor het eerst voor de rechter verschijnen. Dat meldde de rechtbank in Lelystad gisteren. Het gaat dan om een zogenoemde pro-formazitting, waarin de zaak nog niet inhoudelijk wordt behandeld.

De 41-jarige grensrechter van Buitenboys uit Almere werd in december na afloop van een wedstrijd tegen Nieuw-Sloten uit Amsterdam zwaar mishandeld. Hij overleed een dag later. De rechtbank maakte gisteren bekend dat het

voorarrest van drie jongens (16, 16 en 17) en een 50-jarige man voor de derde keer met 30 dagen is verlengd. “De rechtbank is van oordeel dat er op dit moment nog steeds voldoende verdenking is tegen de vier. Daarnaast is het onderzoek nog in volle gang en is er sprake van een zeer ernstig feit”, aldus een verklaring. Vorige week werd het voorarrest van drie andere, minderjarige, verdachten al verlengd.

Het is nog niet bekend of de zitting op 11 maart openbaar of (deels) besloten zal zijn. De rechtbank neemt daar later een besluit over, aldus een woordvoester.

SERVICE

IMPORTANT NOTICE

SERVICE

WE ARE UNDER CONSTRUCTION

Therefore our service entrance has moved temporarily to the back of our building located on Fokkerstraat (2-way street).

DIRECTIONS:

- When you are In front of the building on L.G. Smith Blvd (1-way street):**

 - ➔Turn Right @ DCW Shoes
 - ➔Turn Right @ TEC Inc.
 - ➔Cross the intersection
 - ➔Turn right @ the Entrance Sign
- When you are in Gutenbergstraat**

 - ➔Turn in Fokkerstraat between FRASA & La Bodega

PASSION for CARS

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. | L.G. Smith Boulevard 112 | Oranjestad Aruba | Tel: (297) 324 4444 | Fax: (297) 982 6861 | Website: www.yrausquin.com | Email: info@yrausquin.com

Milde griep epidemie neemt toe

UTRECHT — Het aantal griepgevallen is de afgelopen week weer wat toegenomen. Volgens het onderzoeksinstituut voor de gezondheidszorg Nivel hadden 119 op de 100.000 inwoners last van griepverschijnselen.

Een week eerder waren dat er 112. Toen was er sprake van een daling, omdat de

week ervoor 148 gevallen op 100.000 inwoners waren geconstateerd. Nivel baseert zich op gegevens van huisartsen. De artsen zagen vooral jonge kinderen (0-4 jaar) met influenza, maar ook bij alle andere leeftijdsgroepen kwamen griepachtige verschijnselen voor. Er is sinds negen weken een milde maar langdurige griep epidemie in Nederland, aldus het instituut.

Anti-oxidanten geen wapen tegen dementie



Photo: Getty Images

De meeste antioxidanten blijken geen enkel nut te hebben tegen dementie en beroertes.

werkende cellen in het brein. Toch denkt de Amerikaanse hoofdonderzoeker Elisabeth Devore van Brigham and Women's Hospital in Boston niet dat alle anti-oxidanten compleet nutteloos zijn in de strijd tegen ouderdom. “Uit andere onderzoeken blijkt dat bepaalde soorten anti-oxidanten wel degelijk goed zijn voor het brein. Extra inname van vitamine E vermindert bijvoorbeeld het risico op dementie, net als vitamine C de kans op een

beroerte verkleint.” Haar onderzoeksresultaten maken het eten van voldoende groente en fruit niet ineens minder belangrijk, benadrukt ze. “Maar als je jezelf echt specifiek tegen dementie en beroertes wilt wapenen, moet je meer vitamine E en C innemen.” Vitamine E zit onder meer in spinazie, boerenkool, amandelen en rode peper. Vitamine C is te vinden in donkere bladgroenten, papaja's, sinaasappels en aardbeien.

Badr Hari weer in de ring

ZAGREB — Kickbokser Badr Hari keert op vrijdagavond 15 maart terug in de ring. De kickbokser komt in Zagreb uit in de World Grand Prix-finale. Dat meldt de Kroatische vechtsport-website Fight Site. Badr Hari poseert op een flyer van de wedstrijd.

Hij zou in ieder geval vechten tegen de Rus ZabitAMEDOV, die hij in 2009 al eens twee minuten knock-out sloeg. De deelname van Badr Hari is opmerkelijk, omdat de kickbokser in Nederland zijn proces alleen thuis mag afwachten als hij zich tussen 20.00 uur en 8.00 uur niet in horecagelegenheden laat zien. Die beperking zou niet voor het buitenland gelden. Badr Hari belandde afgelopen zomer in de gevangenis op verdenking van ernstige

mishandeling van zakenman Koen Everink op 8 juli tijdens het dancefeest Sensation in de Amsterdam ArenA. Justitie verdenkt hem van poging tot doodslag en van een aantal andere mishandelingen. De kickbokser met een Nederlands en Marokkaans paspoort is sinds vorige maand op vrije voeten.

De organisatoren van de World Grand Prix-finale in Zagreb pakken groot uit met de komst van Badr Hari,

die tijdens zijn detentie veel aan gewicht en spierkracht heeft verloren. De vriend van Estelle Cruijff geldt nog steeds als een van de meest populaire kickboksers van de wereld en zal de kaartverkoop voor het evenement in de Arena van Zagreb zeker stimuleren.

Orsat Zovko, de manager van het evenement, rekent ook echt op de komst van Badr Hari, zo laat hij weten. “Dit geeft deze wedstrijd een enorme dimensie”, zegt hij. “Hij heeft miljoenen fans, 111 wedstrijden en 100 overwinningen waarvan 88 procent op knock out. Dat is geweldig.”

Caribbean Cinemas

Megaplex 8

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING **cinemaExpress** AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

586 - 0074

FEBRUARY 21 - 27

ENJOY YOUR MOVIE WITH

NEW THIS WEEK

BULLET TO THE HEAD

Sylvester Stallone Sung Kang

Mon - Thurs 8:00 / 7:10 / 9:20
 Fri 8:00 / 7:10 / 9:20 / 11:30
 Sat 2:50 / 5:00 / 7:10 / 9:20 / 11:30
 Sun & Hol 2:50 / 5:00 / 7:10 / 9:20

A GOOD DAY TO DIE HARD

Bruce Willis Jai Courtney

With Spanish Subtitles

Mon - Thurs 4:00 / 5:10 / 6:10 / 7:20 / 8:25 / 9:35
 Fri 4:00 / 5:10 / 6:10 / 7:20 / 8:25 / 9:35 / 10:40 / 11:50
 Sat 1:50 / 3:00 / 4:00 / 5:10 / 6:10 / 7:20 / 8:25 / 9:35 / 10:40 / 11:50
 Sun & Hol 1:50 / 3:00 / 4:00 / 5:10 / 6:10 / 7:20 / 8:25 / 9:35

TAD

THE LOST EXPLORER

3D Version Spanish Version

Mon - Thurs 4:25 / 6:30 / 8:35
 Fri 4:25 / 6:30 / 8:35 / 10:40
 Sat 2:20 / 4:25 / 6:30 / 8:35 / 10:40
 Sun & Hol 2:20 / 4:25 / 6:30 / 8:35

IDENTITY THIEF

Jason Bateman Melissa McCarthy

Mon - Thurs 4:50 / 6:50 / 9:20
 Fri 4:50 / 7:10 / 9:30 / 11:50
 Sat 1:50 / 4:20 / 6:50 / 9:20 / 11:50
 Sun & Hol 1:50 / 4:20 / 6:50 / 9:20

THE LAST STAND

Arnold Schwarzenegger Johnny Knoxville

Mon - Thurs 9:25
 Fri 9:25 / 11:55
 Sat 9:25 / 11:55
 Sun & Hol 9:25

MAMA

Mon - Thurs 4:20 / 7:10 / 9:30
 Fri 4:20 / 6:50 / 9:20 / 11:50
 Sat 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:30 / 11:55
 Sun & Hol 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:30

Hansel & Gretel

With Spanish Subtitles

Mon - Thurs 7:25 / 9:35
 Fri 7:25 / 9:35 / 11:45
 Sat 7:25 / 9:35 / 11:45
 Sun & Hol 7:25 / 9:35

PARENTAL GUIDANCE

With Spanish Subtitles

Mon - Fri 4:25 / 6:55

STARTING THURSDAY FEBRUARY 28

Miguel Céspedes

Raymond Pozo

‘Sancties tegen landen die ivoor verhandelen’

RIJSWIJK — De Democratische Republiek Congo, Thailand en Nigeria moeten worden gestraft voor het overtreden van internationale regels over handel in ivoor. Dat vinden het Wereld Natuur Fonds (WNF) en handelstoezichtouder Traffic. Ze roepen op tot economische sancties voor de landen.

Volgens het WNF en Traffic hebben de drie landen hun zaken niet op orde. Als voorbeeld noemt het WNF Thailand, waar de handel in ivoor van Thaise olifanten niet verboden is. Daardoor zou het goed mogelijk zijn dat ivoor van Afrikaanse olifanten zich in de markt mengt. Elk jaar worden er ongeveer

30.000 Afrikaanse olifanten gedood voor hun slagtanzen. Internationale handel in ivoor is echter verboden. Het WNF en Traffic beroepen zich op het CITES-verdrag, waarin de regelgeving is vastgelegd. Aan landen die zich niet aan het verdrag houden, kan handel in bijvoorbeeld planten worden

ontzegd. Dat zou de landen economisch raken, omdat het grote exporteurs zijn van bloemen en planten. Ook de handel in huiden van krokodillen en slangen, die kunnen worden gebruikt voor modeartikelen, kan worden ontzegd.

In maart vindt de CITES-conferentie plaats in Thailand. Het WNF zal een petitie overhandigen aan de Thaise premier, waarin wordt gevraagd om een verbod op de ivoorhandel in het land. Ruim 400.000 mensen hebben de petitie getekend.

Elke twee weken een bom in België

EVERE — In België wordt gemiddeld elke twee weken een bom gevonden. Dat meldt de Vlaamse krant *De Morgen* vandaag. Het betreft dan geen oud oorlogsmateriaal, maar ‘nieuwe’ bommen voor criminele doeleinden.

De Belgische explosievenopruimingsdienst Dovo maakte vorig jaar 13 bommen onschadelijk en kwam 12 keer in actie na een ontploffing. In 2011 gebeurde dat nog vaker, met 22 geneutraliseerde bommen en 7 explosies.

Volgens Dovo-kolonel Luc Moerman gaat het om ma-

teriaal voor criminele doelen of terroristische aanslagen. “Niet alle explosieven kun je linken aan grootschalig banditisme of maffiapraktijken. In sommige gevallen gaat het om een echtgenote die afrekent met haar minnaar en die online een bom heeft leren maken.” Het komt ook voor dat Dovo met een zo-

genaamde ‘hoax’ te maken krijgt. “Dat is materiaal dat er uitziet als een bom, maar er in werkelijkheid geen is. Dan hebben ze bijvoorbeeld plasticine in het apparaat gestopt in plaats van springstof.” In 2012 moest Dovo drie keer op pad voor zo’n nepbom. De meeste Belgische bommeldingen vinden plaats in grote steden en zijn meestal gericht tegen onderwijsinstellingen. Ook luchthavens, horeca, stations en rechtbanken zijn populair.

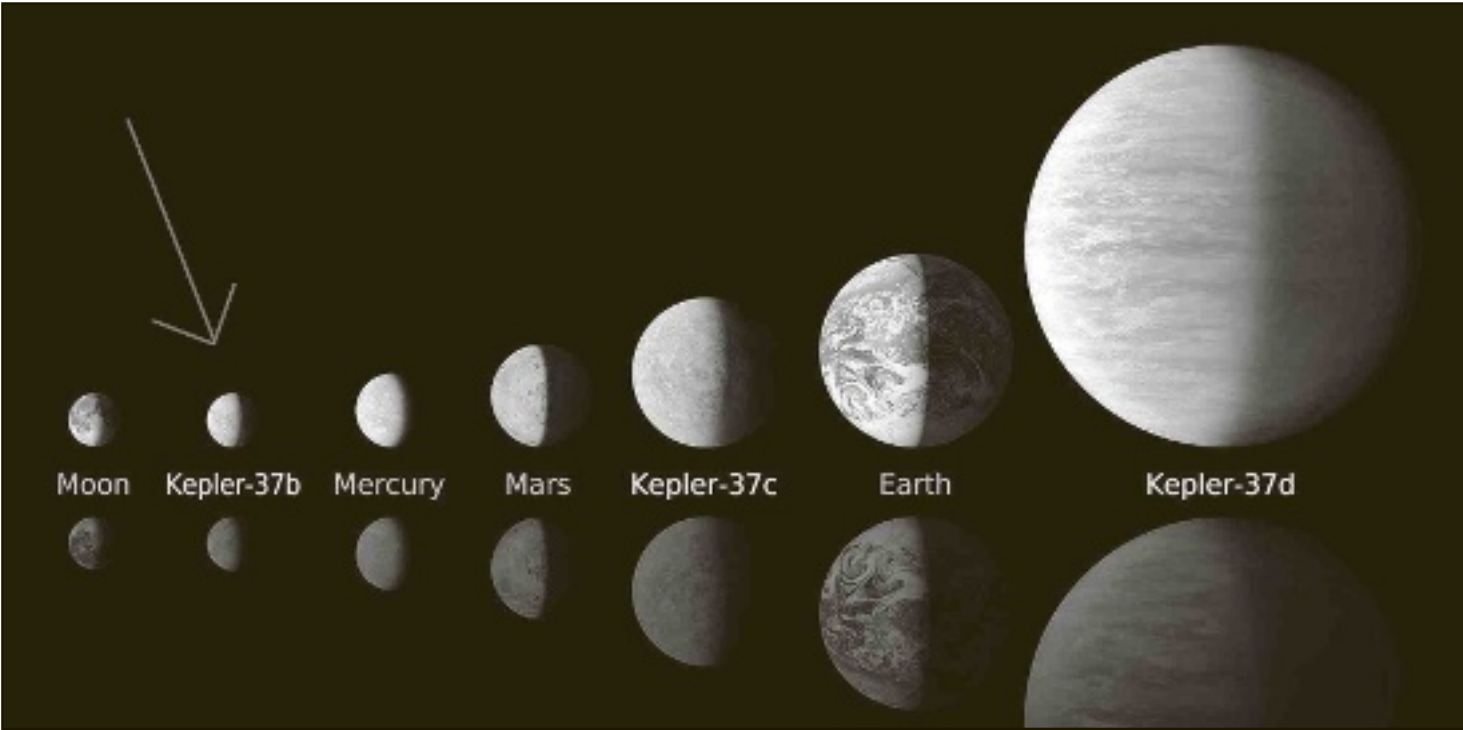
3 ton aan vals geld in Portugal

PORTO — In Portugal is dinsdag een partij vals geld met een fictieve waarde van 380.200 euro gevonden. Volgens de Portugese politie is het de grootste ontdekking van valse euro’s ooit. De 1901

valse briefjes van 200 euro waren van ‘uitzonderlijke kwaliteit’, aldus de politie. Na de vondst werd een 46-jarige man aangehouden. Het is geen Portugees, maar de autoriteiten wilden verder niets

kwijt over zijn nationaliteit of identiteit. De valse briefjes behoren waarschijnlijk tot een type dat al tien jaar lang door met name Spanje, Italië, Duitsland, Bulgarije en Portugal circuleert.

Planeet kleiner dan Mercurius ontdekt



Kepler-37b is ongeveer even groot als onze maan.

AMSTERDAM — Wetenschappers hebben de tot nu kleinste planeet buiten ons zonnestelsel ontdekt. De planeet is kleiner dan Mercurius, bestaat zeer waarschijnlijk uit gesteente en heeft geen atmosfeer of water, aldus de onderzoekers in het tijdschrift *Nature*.

Deze nieuwe planeet, genaamd Kepler-37b, is ongeveer zo groot als onze maan. Het hemellichaam is de binnenste van drie planeten rond de ster Kepler-37 die een iets koeler zusje is van onze zon. Ontdekkingen van dergelijk kleine planeten waren tot dusver moeilijk door

de beperkingen van wetenschappelijke instrumenten. Kepler-37-b is ontdekt met de speciaal ontworpen Kepler-satelliet, die continu de helderheid van 150.000 sterren meet. “Op het moment dat een planeet voor zijn ster langs beweegt neemt de helderheid van de ster iets

af. De vorm en tijdsduur van het dipje in de helderheid geven informatie over de planeet”, zegt Saskia Hekker van de Universiteit van Amsterdam, die aan het onderzoek meewerkte. Sinds de ontdekking van de eerste planeten buiten ons zonnestelsel is duidelijk dat planeetstelsels heel verschillend kunnen zijn: er is zelfs nog geen enkel stelsel gevonden dat op ons eigen zonnestelsel lijkt. Tot voor kort werden vooral grote plane-

ten ontdekt, de meeste met het formaat van de grootste planeet van ons zonnestelsel, Jupiter.

De planeet rond Kepler-37 is de eerste die astronomen hebben gevonden die kleiner is dan een van de planeten in ons zonnestelsel. De ontdekking laat zien dat planeetstelsels zowel veel kleinere als veel grotere planeten kunnen bevatten dan ons eigen zonnestelsel, aldus Hekker.

Japan stopt eerder met walvisvaart

TOKIO — Japan is dit seizoen eerder gestopt met de jacht op walvissen dan gebruikelijk. Dat schreef de Britse omroep *BBC* vandaag. De antiwalvisvaarders van Sea Shepherd claimen de overwinning. De Japanners vinden het te gevaarlijk om hun schepen opnieuw te voorzien van brandstof, omdat ze te veel worden gehinderd. Een dag eerder voer een Japanse walvisvaarder tegen twee schepen van de activistische organisatie Sea Shepherd op, dat is te zien op beelden van de BBC. Een van de kapiteins van de protestschepen zei dat dit de gevaarlijkste confrontatie was die hij ooit had meegemaakt. Japan staat voor een paar maanden per jaar walvisjacht toe, officieel voor wetenschappelijk onderzoek. Maar het is een publiek geheim dat walvisvlees gretig aftrek vindt in Japanse restaurants.

Japan hangt drie moordenaars op

TOKIO — Japan heeft vandaag drie moordenaars opgehangen. Dat bevestigde het ministerie van Justitie, schreef *The Japan Times*. Het zijn de eerste executies onder de Japanse premier Shinzo Abe, die sinds december de regering aanvoert.

Een van de opgehangen gevangenen is een zeden-delinquent, die in 2008 een 7-jarig meisje ontvoerde en vermoordde. Verder werd een seriemoordenaar geëxecuteerd. Japan is een van de weinige ontwikkelde landen waar op nationaal niveau de doodstraf nog bestaat. Het harde regime in de Japanse dodencel ligt al tijden onder vuur, mede omdat ter dood veroordeelden vaak pas uren van tevoren te horen krijgen dat hun laatste dag is aangebroken.

SPD haalt uit naar Merkel over EU-begroting

BERLIJN — Peer Steinbrück, de kandidaat voor het bondskanselierschap van de sociaaldemocratische SPD, heeft vandaag in het debat in de Duitse Bondsdag over de EU-begroting hard uitgehaald naar bondskanselier Angela Merkel.

Zij heeft naar zijn mening ‘een onzalige alliantie’ gesloten met de Britse premier David Cameron om te korten op de uitgaven van de Europese Unie. Dat meldt het weekblad *Der Spiegel* op zijn website. De regeringsleiders van de 27 EU-lidstaten sloten twee weken geleden een akkoord over de begroting

van de Unie voor de periode 2014-2020. Steinbrück weet Merkel dat zij vooral oog heeft gehad voor een korting op de uitgaven en daardoor ‘aardige etiketten op lege flessen heeft geplakt’. Vooral de sterk gestegen jeugdwerkloosheid wordt volgens Steinbrück te weinig aangepakt. Merkel prees aan het begin van het debat de bereidheid van de regeringsleiders om elkaar tegemoet te komen. De waarde van het akkoord over de begroting kan volgens haar niet worden overschat. De regeringen van de 27 landen kunnen nu beter hun uitgaven plannen, vooral die landen die in economisch zwaar weer verkeren.

Doden bij aanslagen Syrië



Foto: AFP

Volgens een persbureau zijn een ziekenhuis, school en garage in de directe omgeving zwaar beschadigd.

DAMASCUS — Twee bomaanslagen in de Syrische hoofdstad Damascus hebben vandaag zeker 37 mensen het leven gekost. Tientallen mensen raakten gewond. Een bomauto explodeerde nabij het hoofdkantoor van de Baathpartij, de partij van president Bashar al-Assad, in het centrum. Kort daarna ontplofte nog een auto elders in de stad en werd het gebouw van het ministerie van Defensie geraakt door een mortiergranaat.

Een andere bomauto kwam tot ontploffing nabij een politiebureau in een wijk buiten het centrum. Een groot aantal auto’s in

de omgeving van de bomauto’s is door de explosie in brand gevlogen. Volgens het Syrische staatspersbureau *Sana* zijn er voornamelijk

passanten, autobestuurders en scholieren onder de slachtoffers. Er zouden ook kinderen zijn omgekomen. Onder de gewonden is de leider van het Democratisch Front voor de Bevrijding van Palestina (DFLP), Nayef Hawatmeh. SANA meldt dat een ziekenhuis, school en garage in de directe omgeving zwaar beschadigd zijn.

In de nabijgelegen Russi-

sche ambassade zijn geen gewonden gevallen. Wel zijn de ruiten gesprongen. Of het gebouw andere schade heeft, is nog niet bekend.

In het stadscentrum heeft de politie een andere auto met explosieven tegengehouden. De chauffeur is gearresteerd. Het Vrije Syrische Leger ontkent achter de aanslagen te zitten en denkt dat de overheid verantwoordelijk is.

‘Muggen negeren Deet na eerste keer’

LONDEN — Muggen negeren het anti-muggenmiddel Deet, als ze voor de tweede keer in aanraking komen met het spul. Dat blijkt uit onderzoek van Londense wetenschappers, die denken dat het reukvermogen van de insecten verandert na de eerste blootstelling.

Daarover schreef de Britse omroep *BBC* vandaag. De wetenschappers lieten Aedes aegypti, een mug die knokkelkoorts en gele koorts verspreidt, los bij een arm ingesmeerd met Deet. Die lieten ze de eerste keer links liggen.

Dat komt doordat ze het spul vinden stinken. Na een paar uur kregen de muggen opnieuw de kans en bleek Deet minder effectief. Uit eerder onderzoek bleek al dat genetische veranderingen dezelfde soort muggen im-

muun kunnen maken voor Deet. Het is niet bekend of dergelijke resistente muggen ook in de natuur voorkomen. De Londense wetenschappers gaan nu onderzoeken hoe lang het duurt voor de muggen zich hebben aangepast.

De bevindingen van de onderzoekers van de London School of Hygiene and Tropical Medicine staan in het wetenschappelijke tijdschrift Plos One.

‘Vliegveld moet mogelijk diamantroof betalen’

BRUSSEL — Brussels Airport draait waarschijnlijk op voor de miljoenschade van de diamantroof van maandag, als bewezen wordt dat de beveiliging daar ondermaats was. Dat zegt koepelorganisatie Assuralia vandaag in *Het Laatste Nieuws*.

Gisteren werd bekend dat de overvallers vrij simpel door een open poort het luchthaven terrein konden oprijden en slechts één omheining hoefden door te knippen om bij het vliegtuig te komen.

Het vliegveld was bovendien amper bewaakt: slechts zes agenten waren op het moment van de kraak aanwezig. Vier van hen waren bovendien bezig met de beveiliging van de Kroatische

president, die daar op dat moment op doorreis was. Als die aantijgingen kunnen worden bewezen door privé- of gerechtelijk onderzoek dan heeft de luchthaven een probleem, aldus de krant.

Volgens verzekeringsexperts kan transportbedrijf Brink’s dan de volledige schade van 37,4 miljoen euro terugvorderen op Brussels Airport.

Tienduizenden betogers in Brussel



Foto: EPA

BRUSSEL — Tienduizenden boze Belgen zijn vandaag door de straten van Brussel getrokken. Zij betoogden tegen de plannen van de regering onder leiding van de socialist Elio Di Rupo om de lonen te bevrozen. Het ging niet om een nationale stakingsdag, maar de vakbonden hadden gezamenlijk opgeroepen tot een betoging. Volgens de politie betoogden er zeker 30.000 mensen. De vakbonden schatten dat er 40.000 deelnemers waren. De tocht trok van het noordstation in Brussel naar het grootste station, Brussel Zuid. De betoging verstoorde het openbaar vervoer in de hoofdstad, maar tot grote problemen leidde dit niet. Ook elders in België was trein-, tram- en busvervoer ontregeld, zoals in Antwerpen.

EURO

Laag

AMSTERDAM — De Europese beurzen doken vandaag diep in de rode cijfers. In Amsterdam zakte de hoofdindeks tot het laagste niveau van dit jaar. De vrees dat de Amerikaanse centrale bank eerder dan verwacht zal stoppen met het stimuleringsprogramma, dat een van de aanjagers was van de rally in de afgelopen maanden, zette het sentiment wereldwijd onder druk. “De neerwaartse risico’s stapelen zich op. De notulen van de Fed, een Amerikaans hedgefonds dat in financiële nood is geraakt, de naderende bezuinigingsmaatregelen in de VS en de Italiaanse verkiezingen zorgen voor terughoudendheid”, zei handelaar Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 1,7 procent lager op 337,82 punten en leverde daarmee alle winst voor 2013 weer in. De MidKap zakte 1,6 procent tot 534,23 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs verloren tot 1,5 procent. De prijs van Amerikaanse olie zakte 1,1 procent tot 94,13 dollar per vat. Brentolie werd 0,8 procent goedkoper op 114,66 dollar. De euro ging ook onderuit en was 1,3185 dollar waard, tegen 1,3350 dollar bij sluiting van de Europese aandelenmarkten gisteren. Ook op Curaçao ging de euro onderuit en noteerde vandaag 2,3958 gulden, tegen 2,4292 gulden gisteren.

TOKIO

Negatief

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag lager geëindigd in navolging van de koersverliezen op Wall Street. De vrees dat de Amerikaanse centrale bank voortijdig zal stoppen met het huidige stimuleringsprogramma zorgde ook op de Japanse beurs voor een negatieve stemming. De Nikkei sloot 1,4 procent lager op 11.309,13 punten. Uit de notulen van de laatste beleidsvergadering van de Federal Reserve (Fed) bleek dat enkele beleidsmakers vinden dat de Amerikaanse centrale bank misschien moet stoppen met het opkopen van obligaties vanwege de kosten van het inkoopprogramma. Vooral de staalbedrijven, die gevoelig zijn voor economische schommelingen, stonden in de Japanse hoofdstad onder druk. Sumitomo Metal Mining verloor 5,6 procent en Pacific Metals zakte 3,8 procent. De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten lieten eveneens flinke verliezen zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 1,8 procent lager in de middaghandel en de All Ordinaries in Sydney sloot 2,3 procent in de min. In Seoul hield de Kospi het verlies beperkt tot 0,5 procent.

WALL STREET

Lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag lager geopend. De vrees dat de Federal Reserve zal stoppen met het stimuleringsprogramma bleef zorgen voor ongerustheid onder beleggers. Het inkoopprogramma van de Amerikaanse centrale bank was een belangrijke factor achter de opmars van de New Yorkse graadmeters tot de hoogste niveaus in vijf jaar tijd. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,2 procent lager op 13.899 punten. De brede S&P daalde 0,4 procent tot 1506 punten en de technologiebeurs Nasdaq verloor 0,3 procent tot 3153 punten. Wal-Mart klom 1,1 procent. Het grootste supermarktenconcern ter wereld boekte in het vierde kwartaal meer winst dan verwacht. Ook keert Wal-Mart meer dividend uit. De winstvoorspelling voor het lopende kwartaal ligt wel onder de huidige verwachting van analisten.

Zorgwekkende cijfers over economie

DEN HAAG — De Nederlandse economie zit behoorlijk in het slop. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) publiceerde vandaag cijfers die bijna allemaal zorgwekkend zijn. Zo is de werkloosheid fors gestegen, zakte het consumentenvertrouwen tot een historisch dieptepunt en daalden de huizenprijzen in recordtempo.

Het CBS telde vorige maand 592.000 werklozen, 21.000 meer dan in december. De werkloosheid is nu 7,5 procent, terwijl dat een jaar eerder nog 6 procent was. De jeugdwerkloosheid was in januari zelfs 15 procent. De prijzen van koopwoning

gen zijn in januari met 9,6 procent gedaald, vergeleken met dezelfde maand vorig jaar. De prijsdaling is de grootste sinds de prijzen worden bijgehouden in 1995. De daling is volgens het CBS het gevolg van de verandering van de hypotheekregels

per 1 januari. De huizenprijzen liggen nu rond het niveau van het voorjaar van 2003. Het vertrouwen van consumenten is in februari naar een historisch dieptepunt gedaald. De vertrouwensindex van het CBS daalde met 9 punten naar -44; het laagste niveau sinds de start in april 1986. Consumenten waren vooral pessimistischer over hun eigen financiële situatie. Bedrijven investeerden in december ruim 8 procent minder dan een jaar eerder.

Het CBS ziet voorlopig geen verbetering; de omstandigheden voor bedrijven om te investeren zijn verslechterd. De export steeg wel naar recordhoogte. Nederlandse exporteurs voerden in 2012 voor 431 miljard euro aan goederen uit: 5 procent meer dan in 2011. De exportwaarde was nog nooit zo hoog, maar de stijging bestaat merendeels uit wederuitvoer van geïmporteerde en bewerkte producten. Nederland verdient daar relatief weinig aan.

Zwaar jaar voor elektronicazaken



Foto: Getty Images

De markt voor tv's zou langzaam maar zeker verzadigd raken.

AMSTELVEEN — Ook winkels voor consumentenelektronica zitten in zwaar weer als gevolg van de economische malaise. Zij zagen de omzet uit onder meer televisies en camera's vorig jaar met 15 procent omlaaggaan tot 1,7 miljard euro. Dat heeft marktonderzoeker GfK Retail & Technology vandaag bekendgemaakt.

In het laatste kwartaal van het jaar liepen de bestedingen zelfs met bijna een vijfde (18,3 procent) terug tot 447 miljoen euro. Volgens GfK komt dit niet alleen door de crisis en het lage consumentenvertrouwen, maar ook door de verzadigde markt voor tv's. In heel 2012 wer-

den er 1,5 miljoen televisies verkocht, 300.000 minder dan in 2011. Dat komt volgens de onderzoekers vooral doordat er in vrijwel iedere huiskamer al een platte tv staat. “Ondanks het feit dat de levensduur van de tv korter is geworden, moet de consument

wel een reden hebben of voordeel zien om een nieuwe tv te gaan kopen”, merkt GfK op. De tv-verkoop krijgt dit jaar mogelijk een impuls van nieuwe vindingen zoals Ultra HD (opvolger van Full HD) en OLED, een andere techniek voor een betere beeldkwaliteit.

Het afgelopen jaar waren vooral internet- en 3D-tv's gewild. In totaal werden er 760.000 internettelevisies verkocht, een kwart meer dan het voorgaande jaar. In-

middels heeft een op de vier huishoudens zo'n toestel. Sinds de introductie in 2009 zijn er 1,9 miljoen internet-tv's verkocht in ons land. Door de crisis staat ook de fotomarkt sterk onder druk. “Hier speelt de malaise van de compact-camera's een rol”, aldus de onderzoekers. Vooral de verkoop van camera's in het lage prijssegment staat onder druk, omdat steeds meer consumenten de smartphone met ingebouwde camera gebruiken voor het maken van foto's.

Sterke winstgroei voor Lego

BILLUND — De Deense speelgoedfabrikant Lego, de grootste van Europa, heeft vorig jaar ruim een derde meer winst behaald, geholpen door een sterke vraag naar speelgoed voor meisjes. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

De winst steeg tot een recordniveau van 5,61 miljard kroon (752 miljoen euro) en de omzet ging met een kwart omhoog tot 23,4 miljard kroon. Volgens topman Jørgen Vig Knudstorp was nauwelijks aan de vraag naar het meisjespeelgoed Lego Friends te voldoen, ondanks een verdubbeling van de productie. Die speelgoedlijn werd in januari vorig jaar op

de markt gebracht. Volgens Knudstorp is Lego Friends het belangrijkste nieuwe product van het bedrijf in de afgelopen tien jaar.

Lego liet verder weten dat het wereldwijde marktaandeel vorig jaar is gestegen tot 8,6 procent, van 7,1 procent in 2011. Het Deense bedrijf laat met de sterke omzetgroei zijn grote Amerikaanse rivalen Mattel en Hasbro duidelijk in het stof bijten. Mattel zag de omzet vorig jaar met slechts 2 procent toenemen en bij Hasbro ging de omzet zelfs met bijna 5 procent omlaag. In de acht jaar dat Knudstorp aan het hoofd van Lego staat, is de omzet van de speelgoedfabrikant verdriedvoudigd.

Sony onthult PlayStation 4 met streaming

NEW YORK — Elektronicaconcern Sony heeft gisteren de PlayStation 4 onthuld in New York. Op de nieuwste spelcomputer kunnen gebruikers videogames streamen vanaf het internet. Ook kunnen ze al beginnen met spelen voordat het downloaden is voltooid. De bijbehorende controller, de DualShock 4, is voorzien van een touchpad.

“De woonkamer is niet langer het middelpunt, maar de speler zelf”, liet Sony-topman Andrew House weten. Wie aan een spel begint, kan het online opslaan en er later op een andere plek mee verder-

gaan via de draagbare PlayStation Vita. Ook kunnen gebruikers filmpjes maken van hun mooiste acties om die vervolgens via internet met vrienden te delen. Sony nam vorig jaar voor

380 miljoen dollar het bedrijf Gaikai over, dat pionierswerk heeft verricht op het gebied van 'cloud gaming'. Daarbij gebruik je geen schijfjes meer om te gamen, maar wordt een spel gestreamd vanaf externe servers. Die technologie zit nu dus ook in de PlayStation 4. Gamefanaten moesten lange tijd wachten op de nieuwste editie van de Sony-spelcomputer. De voorganger, de PlayStation 3, is inmiddels zeven jaar oud. De drie eerdere versies

van de PlayStation gingen gezamenlijk zo'n 332 miljoen keer over de toonbank. De PlayStation 4 moet rond de feestdagen in de winkels liggen, aldus Sony. Over de exacte datum en de verkoopprijs van het apparaat liet het bedrijf nog niets los. Sony's aankondiging komt midden in een periode van geruchten over concurrent Microsoft, die de komende zomer met de langverwachte opvolger van de Xbox 360 zou komen.

Eurlings nieuwe KLM-topman

AMSTELVEEN — Oud-minister Camiel Eurlings wordt per 1 juli de nieuwe topman van luchtvaartmaatschappij KLM. Dat maakte het bedrijf gisteren bekend. Hij volgt Peter Hartman op, die in 2014 met pensioen gaat.

Eurlings zit sinds juli 2011 in het bestuur van de KLM als topman van de vrachtdivisie van Air France-KLM. De geruchten dat hij het stokje van Hartman over zou nemen, gingen al langer. Hartman stond sinds

april 2007 aan het roer bij de Nederlandse tak van Air France-KLM.

De voormalige minister van Verkeer en Waterstaat maakte de overstap naar KLM omdat dit hem als logistiek ingenieur dichter bij zijn vakgebied zou brengen. Daarvoor leek hij in de wieg gelegd voor de politiek. Eurlings was onder meer lijsttrekker voor het CDA bij de Europese verkiezingen en werd later door velen gezien als de opvolger van toenmalig premier Jan Peter Balkenende.

Minder zeeschepen in Rotterdamse haven

ROTTERDAM — Het aantal zeeschepen dat vorig jaar in de Rotterdamse haven afmeerde, is met 2347 gedaald naar 32.057. Oorzaak van de daling is volgens het Havenbedrijf Rotterdam het gebruik van grotere schepen, de economische crisis en minder afvaarten bij de veerdiensten.

Dat maakte een woordvoerder van het havenbedrijf vandaag bekend. Ondanks de afname nam de overslag vorig jaar wel toe: met 1,7

procent naar 442 miljoen ton. In 2008 arriveerden er nog 36.415 zeeschepen in de Rotterdamse haven.

Door de afname van het aantal schepen dat de haven aandoet, gebeurden er in 2012 ook minder ongevallen met en op schepen. Het havenbedrijf begeleidde vorig jaar 80.000 zeevaartbewegingen en een veelvoud aan bewegingen met binnenvaartschepen. In totaal gebeurden er 111 ongevallen. In 2011 waren dat er nog 132.

Thuiskopieheffing niet op alle cd's en dvd's

DEN HAAG — Stichting de Thuiskopie mag niet op alle beeld- en geluidsdragers een thuiskopievergoeding heffen. De rechtbank Den Haag bepaalde dinsdag dat dit alleen mag op data-cd's en dvd's die bestemd zijn voor gebruik door consumenten voor het maken van een thuiskopie.

Het huidige stelsel van thuiskopieheffing op alle data-cd's en dvd's, ongeacht of die voor consumenten of professionele gebruikers bestemd zijn, is in strijd met de wet, aldus de rechtbank. Stichting de Thuiskopie daagde importeur en verkoper Imation voor het niet afdragen van de thuiskopievergoeding over levering van blanco data-cd's en dvd's. De rechtbank stelt echter

dat Imation geen vergoeding verschuldigd is voor de levering van data-cd's en dvd's aan zakelijke klanten. Mogelijk is er voor vele miljoenen te veel aan heffingen geïnd. Voor zover Imation in het verleden thuiskopievergoeding heeft afgedragen voor leveringen aan professionele partijen is verrekening met huidige openstaande bedragen toegestaan, zegt de rechtbank. De ict- en elektronica-branche is tevreden met de uitspraak, maar stelt dat er nog steeds onduidelijkheid is over de nieuwe heffingen. Ze zien liever een systeem zoals dat in Spanje en Noorwegen in gebruik is. Daar worden de heffingen uit de algemene middelen betaald, vergelijkbaar met de situatie zoals die nu bij het kijk- en luistergeld is.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	21-Feb		PREV.	21-Feb		
DOW JONES	13927.54	13872.19	AEX	343.61	337.22		
S&P 500 INDEX	1511.95	1505.09	AEGON NV	4.98	4.77		
NASDAQ	3164.41	3145.74	AGEAS	26.85	26.03		
AMAZON.COM INC	266.41	268.25	AHOLD NV	11.09	11.00		
AMERICAN EXPRESS	61.91	61.56	ASTORIA FINL	9.89	9.91		
APPLE INC	448.85	448.18	AKZO NOBEL	49.33	47.50		
AT&T INC	35.47	35.23	ASML HOLDING NV	55.05	55.53		
BERKSHIRE HATH-B	100.22	100.41	CORIO NV	34.89	34.31		
CISCO SYSTEMS	21.11	20.91	DANONE	53.06	52.60		
CITIGROUP INC	43.22	42.51	DSM (KONIN)	45.46	44.22		
WALT DISNEY CO	54.60	54.36	HAL TRUST	98.29	98.07		
EBAY INC	55.53	54.82	HEINEKEN NV	55.59	54.55		
GENERAL ELECTRIC	23.41	23.26	ING GROEP NV	6.49	6.29		
GOOGLE INC-CL A	792.46	799.38	ROYAL MTECH NV	9.89	10.02		
HEWLETT-PACKARD	16.70	16.70	KPN (KONIN) NV	2.92	2.79		
HOME DEPOT INC	66.44	65.08	KONINKLIJKE PHIL	21.66	21.38		
IBM	199.31	198.46	POSTNL NV	1.86	1.88		
INTEL CORP	20.73	20.28	REED ELSEVIER	11.59	11.33		
JOHNSON&JOHNSON	76.65	76.51	REXEL SA	17.72	17.57		
MEDTRONIC INC	44.76	44.67	ROBECO	25.27	24.99		
MICROSOFT CORP	27.87	27.58	ROLINCO NV	21.74	21.47		
3M CO	103.15	102.77	RORENTO NV	54.21	54.23		
PFIZER INC	27.57	27.33	ROYAL DUTCH-SHA	24.74	24.70		
PROCTER & GAMBLE	77.08	76.81	TOTOM	3.52	3.33		
ROYAL DUTCH-ADR	65.57	65.26	UNILEVER NV-CVA	29.96	29.62		
SCHLUMBERGER LTD	78.53	77.12	WESSANEN NV	2.26	2.23		
SPRINT NEXTEL CO	5.79	5.76	WOLTERS KLUWER	15.60	15.18		
TEXAS INSTRUMENT	33.06	32.70	WP-STEWART HLDGS	230.38	227.86		
TIME WARNER INC	53.23	52.83	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	20-Feb		
VISA INC-CLASS A	155.42	157.07	MONEY MARKET	13.0608	13.0608		
ETFs	PREV.	21-Feb	US DOLLAR BOND	2.6224	2.6226		
ISHARES-DJ DIV	60.82	60.61	GLOBAL GROWTH	2.0171	1.9967		
ISHARES-EMG MKT	43.69	43.10	US GROWTH	9.1423	9.0272		
ISHARES-MSCI PAC	49.57	48.99	CANADIAN GROWTH	2.9837	2.9524		
ISHARES-RS 3000	90.13	89.69	CURRENCIES	PREV.	21-Feb		
ISHARES-SP500 GR	79.56	79.18	YEN/USD	93.630	92.970		
ISHARES-S&P EURO	40.17	39.62	EUR/USD	1.334	1.321		
POWERSHARES DB C	27.92	27.63	CAN/USD	1.017	1.019		
POWERSH-QQQ	67.19	66.78	GBP/USD	1.529	1.526		
SPDR S&P MID 400	200.78	199.71	COMMODITIES	PREV.	21-Feb		
SPDR S&P 600 SMA	80.89	80.73	OIL WTI	95.22	93.12		
FUNDS	PREV.	21-Feb	GOLD	1564.55	1580.20		
BLACKROCK GBL ALL	45.04	44.93	SILVER	28.57	28.76		
TEMPLETON GBL BND	23.57	23.57	WHEAT	745.25	744.00		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'ao Capriles Banking Center, Schoffegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

We staan in de krant!



Foto: Ben Meent

Pardo laat de Amigoe aan 'Chavez' zien.

Roedolf 'Roedi' Pardo stond onlangs op de voorpagina van de Amigoe in verband met opruimwerkzaamheden in de wijk Fleur de Marie, waar de buurtbewoners hard werken om hun woongenet te optimaliseren. Roedi werd op de foto gezet terwijl hij met een pan over straat liep. Voor hem uit liep een hond. "Dat is Chavez, mijn hond. Ik ging hem eten geven." Het nieuws over Pardo op de voorpagina reisde de wereld rond en kwam via een van zijn kinderen, die in Engeland woont, bij hem zelf

terecht. "Heel leuk, ik heb heel veel reacties gehad." Sindsdien loopt Pardo met het artikel op zak en laat hij het graag aan iedereen die het weten wil zien. En uiteraard deelde hij het 'nieuws' ook met trouwe viervoeter Chavez. Pardo, die van honden houdt en voor meerdere uit de buurt zorgt, liet telefonisch weten dat hij het heel erg leuk vond om dit mee te maken en hij maakte tegelijkertijd van de gelegenheid gebruik om aan te geven dat hij graag wil dat mensen goed zijn voor hun dieren.

Ruzie om wasmachine

Twee bewoners van een studentenhuus in Tilburg zijn dinsdag aangehouden, nadat ze elkaar te lijf gingen tijdens een ruzie over het gebruik van de wasmachine. De mannen raakten allebei gewond. De ene verdachte

schoot zijn opponent met een luchtdrukpistool in de duim en de ander deelde een klap uit met een hockeystick, meldde de politie gisteren. De mannen worden beschuldigd van zware mishandeling.

Stakende tuktuk-chauffeurs

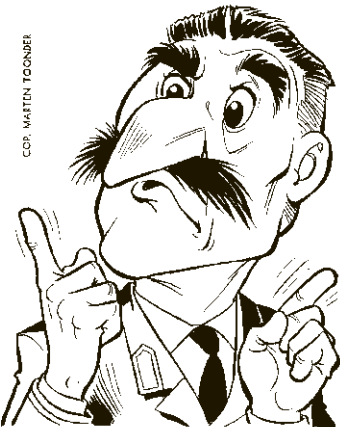
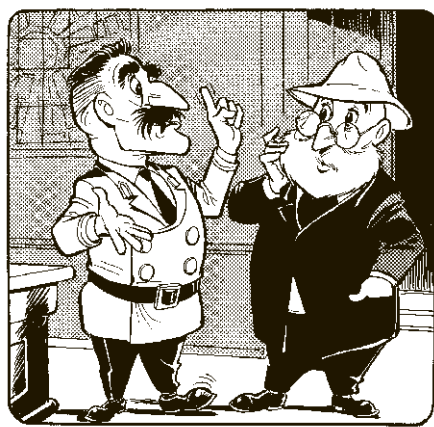
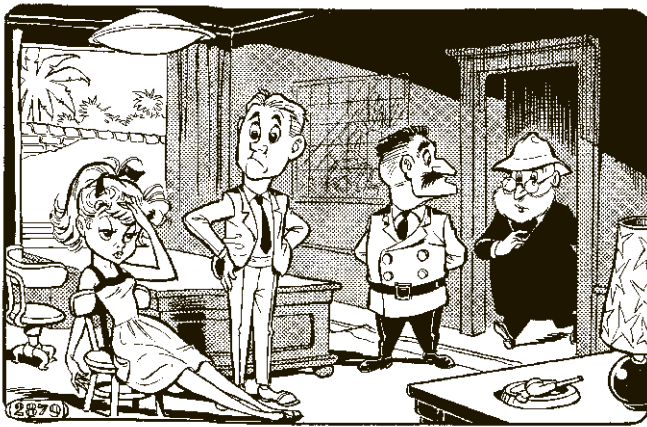


Foto: AFP

Stakende chauffeurs spelen het bordspel Carrom te midden van hun tuktuks in de Indiase stad Bhubaneswar. Ze hebben het werk neergelegd. Gisteren en vandaag zijn er nationale stakingen in allerlei Indiase sectoren. Werknemers zijn door vakbonden opgeroepen om in het geweer te komen tegen het volgens hen zeer nadelige economische beleid van de regering.

KONING HOLLEWIJN EN DE SUPER BOLT

Door Marten Toonder



Op het politiebureau trof koning Hollewijn een versufte, half slapende Wiebel Wip aan. "Wat is er gebeurd, lieve kind?" vroeg de vorst. "Ik w-weet het niet," stamelde het meisje. "Ik weet zelfs niet hoe ik hier verzeild ben geraakt!" "Ik weet het wel," sprak nu de inspecteur op grimmige toon. "Deze jongedame heeft de Daalder Super Bolt gestolen en uit getuigenverklaringen moet ik opmaken dat ze daarbij min of meer onder invloed verkeerde. Zij heeft de wagen in een afgrond gereden, Majesteit, en het mag een wonder heten dat zij er daarbij nog goed is afgekomen." Hollewijn keek de politiebeamte verbluft aan. "Daar begrijp

ik niets van," verklaarde hij. "Dit moet een misverstand zijn, zij was met de heer Solouche naar een feestje."

"Iets dergelijks maakte ik ook uit haar gestamel op," hernam de inspecteur met zuinige mond, "en ik heb nagegaan wat waar was van dat verhaal. Welnu, ik heb kunnen vaststellen dat de heer Solouche dit feestje in gezelschap van freule Troubelle heeft bijgewoond. Verscheidene getuigen hebben dit met grote stelligheid verklaard. Bovendien was freule Troubelle degene die ons waarschuwde dat de Super Bolt op gevaarlijke wijze langs de kustweg reed. Kortom: het ziet er lelijk uit voor uw secretaresse, majesteit!"

Raar smaakje

Gasten van een hotel in Los Angeles hebben wekenlang gedoucht en hun tanden gepoetst met het water uit een bassin waarin het lichaam van een vrouw lag te ontbinden. Het lichaam is vrijwel zeker van de 21-jarige Canadese toeriste Elisa Lam. De vrouw was sinds eind januari vermist. Het lichaam werd gevonden door onderhoudsmedewerkers van het hotel, die na klachten over de lage waterdruk de watertanks kwamen controleren. De politie weet nog niet of de dood

van Lam een ongeluk of een misdrijf betreft. De Canadese Lam reisde op 26 januari van Vancouver naar Californië. Vijf dagen later werd ze voor het laatst gezien in het Cecil hotel in Los Angeles. Tot die tijd zou ze dagelijks telefonisch contact met haar ouders hebben gehad. Gasten van het hotel klaagden nadien wel over een vreemde smaak aan het water, maar, zoals een Britse gast verklaarde, men dacht dat het misschien aan het Amerikaanse leidingwater zou liggen.

Gesnapt door 'Street View'

De Russische Marina Voinova keek even vreemd op toen ze uit nieuwsgierigheid haar adres opzocht op Yandex, de Russische variant van Google Street View. Dat meldt het *Algemeen Dagblad*. Ze kreeg niet haar huis te zien, maar wel haar straat, en zag tot haar schrik haar vriend daar lopen met een andere vrouw. "Ik dacht eerst: Hoe kan iemand zo erg lijken op mijn verloofde?," stelt ze tegenover de Russische site *Life News*. "Maar toen ik wat

beter keek zag ik dat hij het wel degelijk was. Hij liep samen met zijn eerste liefde. Toen ik zag dat zijn arm in het gips zat, was het duidelijk. Afgelopen zomer brak hij zijn hand. Hij had me dus al die tijd bedrogen." Nadat ze haar vriend confronteerde met haar bevindingen, was het voor haar snel duidelijk. Hij kon geen goede verklaring geven voor de beelden op Street View: reden genoeg voor Marina om de relatie te verbreken.

Rijden met lijk op auto

Een dronken automobilist in Argentinië is zondag opgepakt omdat hij bijna 18 kilometer lang rondreed met een dode man op zijn motorkap. Daarover berichtte het Argentijnse persbureau *DYN* vandaag. De 28-jarige man reed 's ochtends een fietser van 53 aan in het plaatsje Tortuguitas, vlakbij Buenos Aires. De fietser overleed

ter plekke en belandde op de motorkap, maar dat was voor de automobilist geen reden tot stoppen. Pas toen hij bijna 18 kilometer verder op de internationale snelweg Panamericana vaart minderde voor een tolpoortje, werd hij aangehouden door de politie. Hij had bijna drie keer zo veel alcohol in zijn bloed als toegestaan.

Vrieskou-baby leeft toch

Twee alerte agenten hebben het leven van een pasgeboren baby gered in het Canadese Toronto. De moeder van het

meisje probeerde in barensood bij een temperatuur van -15 graden Celsius naar het ziekenhuis op 500 meter van haar huis te lopen, maar beviel uiteindelijk op een bevroren voetpad, zo meldt het *Algemeen Dagblad*. De gealarmeerde hulpdiensten probeerden het pasgeboren meisje nog te redden, maar verklaarden haar even later in het ziekenhuis dood. Het lijkje werd met een laken bedekt en twee agenten moesten de wacht houden tot de lijkschouwer zou arriveren. Na maar liefst twee uur zag een van hen toch beweging onder de deken. De agent zocht meteen naar een polslag en waarschuwde het verplegend personeel, dat even later bevestigde dat de baby inderdaad nog leefde. De toestand van het meisje is ondertussen stabiel, net als die van de 20-jarige moeder. Volgens een expert kunnen de vriestemperaturen de hartslag van de baby hebben doen vertragen, tot op een punt dat het leek alsof er geen hartslag meer was, maar bleven de hersenfuncties wel intact. Onderzoekling kan inderdaad leiden tot een toestand waarin iemand dood lijkt, aldus wetenschappers.

CircoMagik viert triomfen op St. Maarten



De kinderen en tieners van het Curaçaose CircoMagik hebben onlangs op St. Maarten vier uitverkochte, wervelende voorstellingen op de planken gebracht. De show heet *SILK*, a Chinese Legend en draait om de legende van de Chinese zijdekoningin die door circuskunst, drama en kleurrijke kostuums verbeeld wordt. De kinderen zijn op St. Maarten ook vermaakt met workshops muziektheater, Capoeira en circuskunsten, en ook een eilandtour en ziplining stond op het programma. De schoolvoorstellingen werden door keurig in uniform gestoken kinderen bezocht, die hun bewondering niet onder stoelen of banken staken en de jonge CircoMagik-artisten luidkeels aanmoedigden. Tijdens de avondvoorstellingen op 11 en 12 februari werd CircoMagik vereerd door de aanwezigheid van enkele ministers. Een van hen, minister Jacobs van Cultuur en Onderwijs was dermate onder de indruk dat zij de jonge artiesten op een uitgebreide lunch in het luxeuze Westin Hotel trakteerde, daar persoonlijk bij aanwezig was en in een gloedvolle speech de jeugd op het hart drukte 'to reach even higher.' Het project *SILK* op St. Maarten is mede mogelijk gemaakt door InselAir, die de heen- en terugreis van de CircoMagik-crew plus circusmateriaal voor haar rekening nam, en het Prins Bernhard Cultuurfonds.

Alarmlijn bellen om sigaretten

Een vrouw uit het Amerikaanse Hood County, Texas is gearresteerd omdat ze alarmlijn 911 belde voor een pakje sigaretten.

Dat meldt *Nu.nl*. "Ik heb nu sigaretten nodig", riep de 48-jarige Lisa White door de telefoon. In het geluidsfragment, dat opgenomen is

door de alarmlijn, is te horen dat de medewerkster vervolgens om haar naam en adres vroeg, zodat de politie ingeschakeld kon worden. White gaf niet haar echte naam, maar wel het juiste adres door. Daardoor kon de politie de vrouw in haar eigen huis arresteren. De politieofficier van Hood County verklaarde

dat ze White 'dronken' aantroffen. De vrouw zelf gaf in een verklaring toe dat ze het 'wel grappig' vond om 911 te bellen voor sigaretten. De politie nam de vrouw mee naar het bureau. Na het betalen van een boete van omgerekend 746 euro mocht ze weer naar huis, meldt *CBS Dallas*.

Gezin met meer dan 100 boetes

Een Roemeens echtpaar is dinsdagavond in Den Haag opgepakt, omdat zij meer dan 100 openstaande boetes hadden. Dat maakte de politie vandaag bekend. De 47-jarige vrouw had alleen al 102 onbetaalde boetes.

Het stel viel door de mand bij een controle op overbewing door de vreemdelingenpolitie. De vrouw moest nog een straf uitzitten van 532 dagen of een boete betalen van meer dan 15.000 euro. Haar 54-jarige man moest

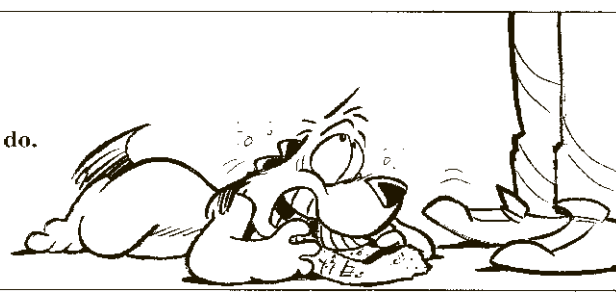
nog 8 dagen zitten of 540 euro betalen. Zelfs hun twee zoons van in de twintig hadden openstaande boetes. Die hebben zij direct betaald. De politie liet niet weten waarvoor het gezin alle boetes heeft gekregen.

BUCKLES

By David Gilbert

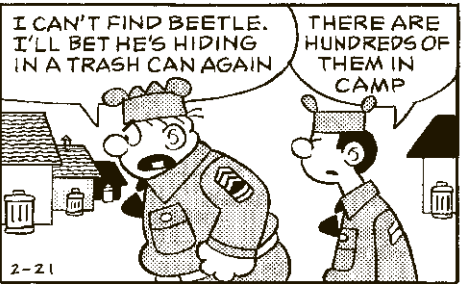
A Dog's Haiku #82

I gnaw on a shoe.
Chew! Chew! Chew! That's what I do.
I get scolded too.



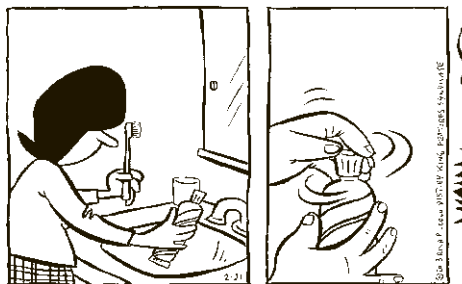
BETLE BAILY

By Mort Walker



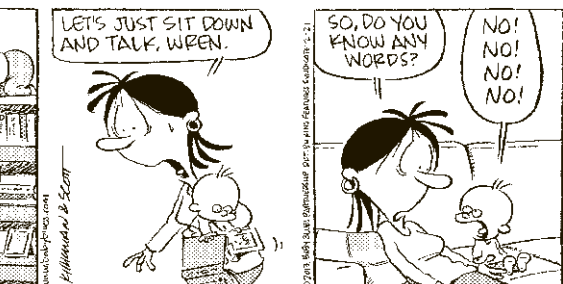
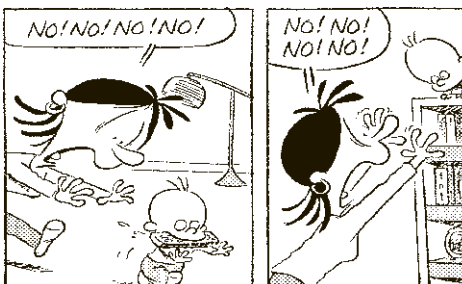
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



AC Milan toont wereld hoe Barcelona te verslaan is

MILAAN — Barcelona zal nog flink zijn best moeten doen om de kwartfinales van de Champions League te halen. AC Milan toonde 'de wereld' gisteren hoe Barcelona valt te verslaan. De Italianen werden als kansloos beschouwd, maar in de voetbalsport bestaat niet zoiets als 'kansloos'. Dat bewezen de 'rossoneri' gisteren in het eigen San Siro. Barcelona verloor in de achtste finales van de Champions League met 2-0 van de Italianen door twee goals van Ghanese makelij.

Barcelona zal op dinsdag 12 maart zelf drie keer moeten scoren, maar tegelijkertijd AC Milan van scoren moeten zien af te houden. De ontmoeting in Nou Camp belooft op voorhand dus al dé wedstrijd van het jaar te worden.

Beide ploegen troffen elkaar ook vorig seizoen in het kampioenenbal, toen de Italianen in de kwartfinale moesten buigen voor de Spaanse grootmacht. De ploeg die gisteravond in het eigen San Siro op het veld stond, leek niet bepaald meer op de ploeg die toen onderuit ging. Grote sterren en ervaren spelers als Zlatan Ibrahimovic, Thiago Silva, Clarence Seedorf en Mark van Bommel hebben plaatsgemaakt voor de jongere garde onder leiding van spelmaker Riccardo Montolivo, aanvallers Stephan El Shaarawy en de in de Champions League niet speelgerechtigde Mario Balotelli.

Met name de Italiaan met Egyptische roots – El Shaarawy – heeft zich in 'no time' tot smaakmaker ontpopt. De aanvaller moest echter erkennen dat het niveau van Barcelona nu nog iets te hoog ligt voor hem. El Shaarawy kwam tegen ervaren mandekkers als Carles Puy-



Het wapen Lionel Messi (r) werd vakkundig onklaar gemaakt door de Milan-spelers.

ol en Gerard Piqué amper in zijn spel. Door de Catalaanse aanvalslust werd hij ook nog eens regelmatig gedwongen tot in het eigen strafschopgebied mee te verdedigen, iets dat zijn voorganger Zlatan eigenlijk nooit deed. Aan de andere kant bleef hij wel enorm koel toen de 2-0 in de lucht hing. Zijn assist op Muntari was van bijzondere schoonheid.

Milan miste voorin dan ook aanvankelijk stootkracht om het Barça echt moeilijk te maken. De Catalanen, met regisseur Xavi terug in de ploeg na een hamstringblessure, vielen geduldig

aan zonder echt gevaarlijk te worden. Daar lag het tempo vaak te laag voor. Bovendien kwam sterspeler Lionel Messi maar niet los van zijn bewakers. Barça mocht van Milan de bal 'lekker' rond laten gaan. Op het middenveld dan. In de buurt van het vijandelijke strafschopgebied grepen de 'rossoneri' de Spanjaarden keihard een halt toe. Gaandeweg werd het duidelijk dat de Spanjaarden er vanuit gingen 'dat de goal vanzelf wel zou komen'. Een houding die koren op de molen was van Milan, dat zelf mocht wachten op dé kans die elke ploeg tegen Barcelona op zeker moment

krijgt.

Een dikke 10 minuten na rust kwam die kans er ook, toen Kevin-Prince Boateng de bal na een mislukte vrije trap van Montolivo en via een arm van ploeggenoot Cristian Zapata voor zijn voeten kreeg. De Ghanees liet doelman Victor Valdes met een droge knal in de verre hoek kansloos: 1-0. De treffer noopte Barça om risico's te nemen. Zo kwam Alexis Sánchez voor de tegenvallende Cesc Fabregas, maar ook met de rappe Chileen kwam Barça niet door de Milanese muur van verdedigers. Sterker nog, na een

even prachtige als dodelijke counter via invaller M'Baye Niang en El Shaarawy volleurde Sulley Muntari 10 minuten voor tijd zelfs de 2-0 binnen.

'Slechte uitslag'
Bij Barcelona reageerden ze grootmoedig en sportief op de pijnlijke nederlaag. De teltkandidaat had alle reden om te klagen over het eerste doelpunt van Kevin-Prince Boateng na een zuivere handsbal van ploeggenoot Cristian Zapata, maar de Catalanen keken voornamelijk naar zichzelf. "Ik denk niet dat het juist is om over de rol van de arbitrage te pra-

Foto: APF/Olivier Morin

NEC laat Sno niet gaan

NIJMEGEN — Een vertrek van Evander Sno naar het Hongaarse Ferencváros is op dit moment van de baan. Zijn huidige club NEC denkt dat het verstandiger is om de voetballer eerst helemaal fit te laten worden.

De Hongaarse club was geïnteresseerd om Sno op huurbasis over te nemen. In Nijmegen heeft de middenvelder behalve fysiek malheur ook een verstoorde werkkrelatie met trainer Alex Pastoor. De kans dat Sno dit seizoen nog in actie komt, lijkt daardoor minimaal. "We geven er toch de voorkeur aan om Evander nu eerst maar eens goed te laten revalideren", legt technisch directeur Carlos Aalbers uit. "Hij is er maanden uit geweest en pas vorige week gestart met zijn revalidatie. Dan kun je er vraagtekens bij zetten of het handig is om hem op dit moment naar Hongarije te sturen." Sno kampte met hartklachten en onderging in december een zware operatie die hem blijvend moet verlossen van de problemen.

Del Piero blijft in Australië

SYDNEY — De Italiaanse oud-international Alessandro Del Piero gaat zijn contract bij Sydney FC met een jaar verlengen. "Ik heb het hier prima naar mijn zin", liet de 38-jarige aanvaller vandaag weten.

De voormalige spits van Juventus staat in zijn eerste seizoen tot dusver op 11 treffers in 18 duels. Daarmee is hij nu al recordhouder bij de club. Dankzij de inbreng van Del Piero heeft Sydney FC zich na een zwakke start in de competitie opgewerkt tot een subtopper, met kans op deelname aan de play-offs om de landstitel. Sinds de komst van de prominente Italiaan kan de Australische club ook op aanzienlijk meer belangstelling rekenen bij voetbalfans en sponsors.

Depressieve Marino legt tennisracket neer



Rita Prodicce

Rebecca Marino heeft er schoon genoeg van en stopt met tennis.

TORONTO — Ze was ooit het grootste tennistalent van Canada. Rebecca Marino, een grote en sterke vrouw, heeft op 22-jarige leeftijd geen zin meer om dagelijks te trainen om de top te halen. "Ik heb het gevoel dat er meer is in het leven dan alleen tennis", motiveerde de voormalige nummer 38 van de wereldranglijst vandaag haar besluit.

Marino onthulde in Toronto dat ze al een jaar of zes worstelt met gevoelens van depressiviteit. Daarbij kon ze de vele negatieve reacties op haar spel en resultaten in de afgelopen tijd op de sociale media ook maar moeilijk verwerken. "Ik kreeg berichten dat ik dood moest, dat ik in de hel zou eindigen, dat ik een idioot was en een stomme trut. Ik zou ook gokkers veel geld hebben gekost. Ik ben echt voor alles en nog wat uitgemaakt op internet", bekende Marino, die benadrukte dat die stroom aan intimiderende reacties toch niet de belangrijkste re-

den is geweest om met top-tennis te stoppen. Ik wil mijn persoonlijke geluk niet langer opofferen aan tennis", gaf Marino te kennen. "Daarvoor mis ik de motivatie en de passie. Ik ga nu een opleiding doen of een baan zoeken. En ik wil zeker meer tijd gaan besteden aan mijn familie en vrienden." Marino was begin dit jaar nog actief bij het Australian Open. In 2011 haalde ze de WTA-finale in Memphis en de derde ronde op Roland Garros. Vorig jaar kreeg de jonge Canadese haar eerste mentale terugslag. Na een pauze van zeven maanden keerde ze terug in het wedstrijdprogramma en won ze meteen weer een toernooi. Het mooiste compliment in haar kortstondige tennisloopbaan kreeg Marino ooit van Venus Williams, die befaamd is om haar krachtige slagen. "Ik weet nu hoe het is om tegen mij te moeten spelen", verzuchtte de Amerikaanse na een zwaarbevochten zege op Marino bij het US Open in 2010.

Armstrong laat Usada barsten

AUSTIN — De gevallen wielrenner Lance Armstrong gaat niet met het Amerikaanse antidopingbureau Usada meewerken. De Amerikaan had strafvermindering kunnen krijgen als hij een volledige bekentenis over zijn dopingactiviteiten onder ede zou geven, maar laat die mogelijkheid aan zich voorbijgaan.

Volgens zijn advocaat Tim Herman wil de 41-jarige Armstrong, die na een grootschalig dopingonderzoek door het Usada onder meer zijn zeven tourtitels kwijt is en voor het leven is geschorst, alleen zijn zegge doen voor een internationaal tribunaal, dat speciaal voor de zaak opgericht moet worden. De oud-renner vindt

dat het Usada er alleen op uit is om 'willekeurige individuen te demoniseren'. Armstrong bekende in januari in een tv-interview met Oprah Winfrey bijna zijn hele actieve carrière doping te hebben gebruikt. Usada-directeur Travis Tygart noemde de bekentenis toen een stap in de goede richting, maar volgens hem bleven veel vragen onbeantwoord. Hij bood Armstrong toen aan onder ede zijn verhaal te doen, maar zal het onderzoek dus zonder medewerking van de Amerikaan voort moeten zetten. "We hebben hem meerdere kansen gegeven om ons te helpen in onze pogingen de wielersport schoon te krijgen. Vandaag hebben we vanuit de media begrepen dat hij ervoor kiest om deze mogelijkheid niet aan te pakken", aldus het Usada in een verklaring.

Katoesja schorst renner Vicioso

MOSKOU — De Spaanse wielrenner Angel Vicioso is door zijn ploeg Katoesja voorlopig geschorst. De 35-jarige coureur had dinsdag bij het proces rond dopingaffaire Operación Puerto moeten getuigen, maar kwam niet opdagen. Vicioso is een van de vele renners die ervan worden verdacht banden te hebben gehad met Eufemiano Fuentes, de Spaanse arts die centraal staat in de affaire.

Volgens teambaas Vjatsjeslav Ekimov van Katoesja had Vicioso beweerd dat

zijn zaak afgesloten was. "Blijkbaar heeft hij ons de waarheid niet verteld", aldus de Rus. Vicioso was bij eerdere hoorzittingen ook al niet gekomen, omdat hij toen naar verluidt met gezondheidsproblemen kampte. Katoesja kreeg vorige week alsnog een licentie voor de World Tour, waardoor het startrecht heeft in alle grote wedstrijden. Mede daarom stelt de ploeg zich extra behulpzaam op richting wielerbond UCI. "We willen op elke mogelijke manier meewerken met de bond. Acties als die van Vicioso schaden ons imago alleen maar", aldus Ekimov.

Suárez toch niet naar CSKA

BRUSSEL — Aan de soap rond de transfer van Matias Suárez naar CSKA Moskou is gisteren een opvallend einde gekomen.

De Argentijnse spits blijft toch bij Anderlecht voetballen, zo maakte de Belgi-

sche club van trainer John van den Brom bekend. De clubleiding van 'Paars-Wit' kon geen overeenstemming bereiken met CSKA Moskou over de transfersom. Suárez waande zich begin dit seizoen al speler van de Russische club, maar de Argentijn kwam toen vanwege

knieproblemen niet door de medische keuring in Moskou. Vorige week werd hij wél goedgekeurd door CSKA Moskou, maar nu bleek de transfersom een obstakel. De 24-jarige spits, in 2011 gekozen tot beste voetballer in België, ligt nog tot de zomer van 2015 vast in Brussel.

Redeem Fun Miles for delicious frozen yogurt at Mr. FroYo's!

Yes! You can now redeem your Fun Miles to enjoy Mr. FroYo's self serve frozen yogurt, located on the second floor of the Palm Beach Plaza Mall. Choose your flavor and toppings and enjoy the fresh, light and tasty goodness of Mr. FroYo's frozen yogurt with Fun Miles!

Fun Miles and Mr. FroYo's are bringing frozen fun within your reach!

100 grams of frozen yogurt will be about 163 Fun Miles.

Mr FroYo's
FROZEN YOGURT

CALL 588 9947, VISIT WWW.FUNMILES.NET OR [f FACEBOOK.COM/FUNMILES](https://www.facebook.com/funmiles)

Animal Rights Aruba

We save. We care. We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website



Because opportunities like this don't happen everyday!

The 2013 Switch Your Ride Car Show

The quality and precision of our Volkswagen stock will be available this saturday only with special discounts. And to make it even easier, banks will be present to provide financing on the spot.

Pass by our showroom this saturday from 9:00 am and 2:00 pm... German quality and precision awaits for you, with spectacular prices!



Das Auto.

GTi Aruba

Sabana Berde 16D (in front of Garage Centraal Aruba) | Tel: 583 0326 | Fax: 588 2959 | gtiaruba.com